Mss.
R. BIBLIOTECA DI FIRENZE
Palat.
586
NAZIONALE

E, 5, 5, 27.

N. nuovo: 586.

v: 435.

1500

N° 1301

IX

Erbolario

Erbolario con miniature

in cartapecora

3.

Qui . . Tlybias dit.
Son poder veut essaussar
Ame son amic e tengna lo car
Sonen son plus fort los arms
Que no son quatre ancmus

. Ysodors .

Qui acompagne sauua satent
Po raison sens entendemen .
E qui damor à fol sa sambla
El coue que fol ressambla .

Juuenal.

Fol est qui no se veul scrmr
Q' no a dont puent puet temr
Maluassamēt pensera dautriu
El qui ne sap pensar de liu

Datrual .

Hesta qui no la pot mantenir
Faut maīr home p fol temir
Mais vol fair del seu raison
Que outrage en autrui maison.

. Ypocras .

Qui mans cessar demespendre
Que trop gēt folie entrepren
Hom ne pot plus tel esmendar
Le messfant que per esqmar

. Hilles .

Qui trop sobuma noiuma
Po pas pus lona ventura .
Petit val la acostumansa
Qui desdigna del cors la mandia.

. Ouides .

Hom que vol ugun lealment
Deu gardar al comensamēt
Que noisia trop damor sobrepres
Se de grant ire entrepres

. Macer.

Hom monta p humiliat
Ayesina lo ten en carrimt.

Orgoills fa lome trabuchar
Pessa lo fa mendicar

. Virgili .

Per solatz ceuure e mangar
Se pot om ben dampnegar
Fol es aquel se lon mon recort
Que per sa leugna pieut lamort

. Catons .

Un paubre amfruc tenemēt
Val mais q̄ un serf āgut augēt
Aur ne argent no vaut tāt al mōde
Cō fay gēt quant ten la bonde

. Senequa .

Qui longuamēt vieu e sofrir pot
El re alas de so que vol .
Sofrir es bo equi no pot
Grant cauisa es qui fair o pot.

. Virgili .

El fa lon cognoisser e vsar
Don on pōt lo mal esquiuar
Al vere cognoissō la triaca
E al grant mal lo mandre

Macer.

Al mont no es causa tāt viciosa
Cō maintenir vitz ondosa
Po cugn es bons molt sages
E cugn fa mot lo vsages

. Juuenals .

Qui son don dona e pois lo plaisir
Ta gracia de son don estruit
Mais val. vn don de cor ioious
Que quatre de cor angoissos

. Virgili .

Qel que son cor volgutar de ma
Creire no den q̄nt q̄ lom li dia
Cor que faut de sa auentura nella
Grant torment en son cor amassa.

Salamo.

Qui plus despent que no den
Sens colp ferir morir se deu
Lo es trop folament despendit
Quant per despendre es lo ins pdus

Chaton.

Per lo parlar ne per saber
No es degun preslat si non auer
Quar pauer es lo ins amat
E pri auer deson rat

Julles.

Sage selon deu lo in arum
E al fol selon deu lom fugir
E sage de lo nau e auar.
E de lo nau e deportar.

Platon.

Qui tot es lo leis lo l acõplir
A degun lo u cap nõ pot uenir
Rõ la non sera de lor gitat
Qui tot tas fa las uoluntas

Doctrinal.

Home qui se no sap
E apendre no uol
E no a qui lo senha
E seruir no seuol
No es pas meranelha
Si paubretat la col.

Homen scriptura: aguilo plen annus
Aguilon.

Bien ha claus sa meison fermes
Qui est antes en sa contrea :-

Grauitas in herbis et uerbis et lapidibus
sunt uirtutes: omnia plane quod unum est teneri

Adam :-

Ia prima e la
terza medicina
per le corpe & per
larma es abstine
cia: mav en le cor
la abstinencia es de
das maneres.
S. humisal & par
ticular :-

prima & ulti
ma medicī
pter corpis
& aīam sunt abs
tinencia: sed in
corporibus. Ia
men abstinēcia
est duobz mo
dis uel unū
salt uel par
ticularis :-

La vita es breu. la
art es longa. lo temps
es agut. les primer es
pro dones enganables
esperiencia lo iugement
es defficil. conuenit il
doctes q̄ los ne de
mostre pas solemēt
si metexis. an conue
que mostre ce que
fenn. e les causes q̄
son de fore le cors. et
celles que sont de
dens. ce sabet en
les purgations del
ventre. e de vomit.
que de lor bon grat
sont fent o autra
ment. :~

Ypocras

Uita brevis ars
lōga tempus acu
tum experimentum
ho fallax iudicū
autē difficile Op
portet autē nō so
lū se ipsum pre
bere quā oportet
facientem. S ed
egrotū et presen
tes: et ea que ui
trinsecus. In per
turbatōibus uētris
et uomitibus.
qui sponte fu
erint: si quidē
alibi. e c.

¶ Decima

Elementa sunt quatuor. ignis. aer. aqua. terra. Ignis calidus et siccus. aqua frigida et humida. aer frigidus et humidus. terra frigida et sicca. Commixtiones nonē sc. vm. cēles. et vna equalis. de inequalibus. Vere quatuor simplices si calidum et frigidum. humidum et siccum. et sic ordo erit his commixtionibus.

Quos elementos sōt qtuor. s. lo fuc & la er. & laigue & la terra. lo fuc es caut et sec. lo aer es caut & humit. laigua es fieida et humida. la terra es fieida et secca. las gmixtion sōt. iv. les .vm. sūt equals. & la vna egual. de aq̄ dirt st egual. les sōt. siples .s. caut & fuert humit & sec. & les autres. iiij. sont opostes de qles.

Iohannicius :-

Differencia ces entre me e uos autres en la me de cest siecle. Jan decerta no mange mai tant solemẽt que puisca viure. E vos voles viure en aquest mot p̃ so que manges: qui ien vos odie :-

Differencia ẽ nter me et nos. m. vita hums mũdi Ego cm̃ nõ comedo: msi ut viuam. vos tunc mũdo amatis ut comedatis quia nobis dico. ꝛc. :

Medicina per
fecta est absti-
nencia. Nutrito
cui medicina
ri ut iuuari.
Huic nutrido ut
nuocet ut me
dicetur. Antiq
comedere pre-
cepit: ut ca
lor naturalis
roboretur
siue digestioi.
Si enim co
medam lxx c
calor.

Hucloyus:-

Mediana es prisentia
abstinencia: ueu en
tende manger ptal
que vna. Los autres
entendent viure p
so que mangot. les
autres. mādot q̄ lom
mange p so que la ca
lor naturel seigniore
get a la digestion. z
donc si nous man
gōs e co es calor.

¶ Deliue. dit.

Non vullhat prendre sobre vos. la cargua de las grans malautias. per so que no agatz fama de malhat metge :~ :~

Nolite p̃ uarum e grauidomũ onus fusci per. Ne uoncen ua li medici fu lrats :~ :~

Scrapio :-

Medicina ẽ sciencia dispositiões humanī corporis cognoscuntur et parte qua sanatur

Medicina es sciencia per laqual las dispositios dels humanals cors̃es se cognoscen per la partida que es sanada :-

Scrapio vi.

Hloes ligniū es ca e lec. al. ij. de g̃ e es
albre ques tiola en babilonia al flu
uu de paradis terrestre &c. e es cald
al. & confforta lestomac. el cap. e
la vista: et c̃. :~

Hlocs es ca. e lec. al. ij. g̃. e es fust
de fust de herba mot à nuia. e ato
en cuda et c̃. es õ. ñi. spirals de a
laes. l. à ioxi epatic e cabali e es la
xatiu. e ual õ tota dolor de cap. e confforta la
uz. ij. uista &c̃.

Hmũ es metall ca este ses g̃ plus
tempiat que degun autre. & t
es uena de terra e conforta tot los
membres del cors e conserua sanẽ
tat. et. c̃. :~

Higent biu es ca. e hual. in. g̃.
e es uena de terra. & aucrtit
penetratiua e dissolutiua. et
mundificatiua. de tot pruis
e uenya. et. c̃. :~

la fruda es ca. e fecca al. iii. q̃ e
es gonna albre q̃ nais otra mar
Qual õ la sufocatõ matis. e q̃
dolor de ueis. E als. asinatiz. e c
o. pillas. V. am. i. huecu. solbil :-

Ignis castus es. ca. e fecc. al. iij.
q̃. e es flor de albre. E a qual es cõ
penent a medicina e non plus.
E cars cuide aygos. ees de cast
quar fa lome cast. er. e :-

Ipnum. es ca. e fecc. al. ij. q̃. e es
medecinal ctra los ueruis. E tot
los apis son cais de una uertut.
E piuoca uirma e mestruas :-

Epium mundi ē calfac. al. ñ.
[illegible] ena cual q̄ [illegible]
ta la ves e tal fech̄ e co[illegible]
stringuim. e ē cetera.—

Epium cinoprystay. es ljba
.ca. i lecā. al. ij. g̃. cual a tota pso
puctat ō mozenas e fistulas...
E mūdifica las apostemas apli
cada en la ma[illegible]nem q̄ fur se den-

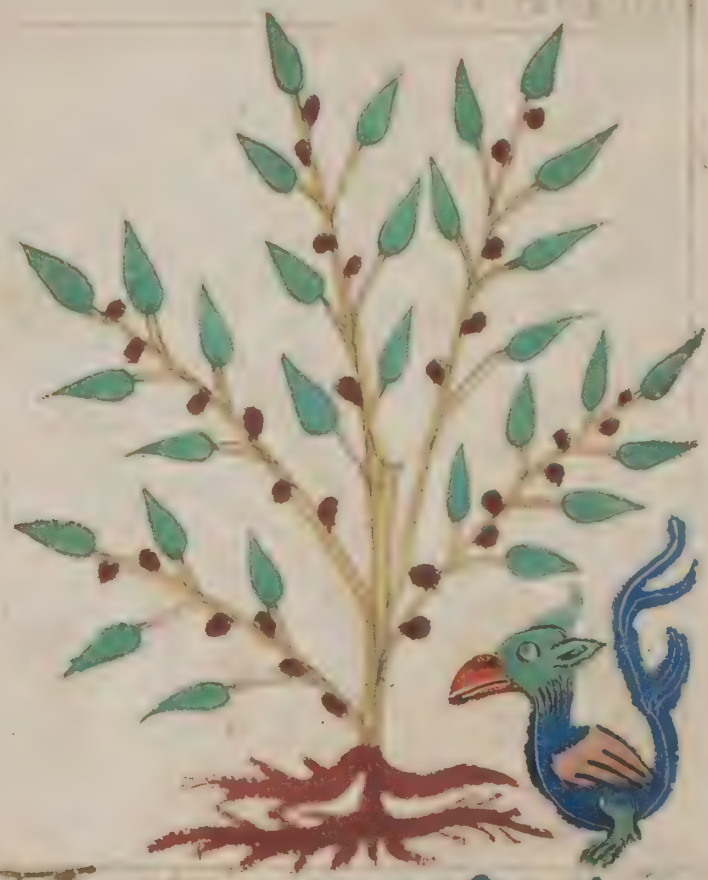
apio
cinodasto

Epium ebus. es ca. i lec al
. ij. g̃. e conforta lo cor. E hay
esmer lpme alegre. e mundifica
las vlceracios dels molpes. E de
la veligia. e val cōtra fistulas. et

Emūdū. es ca. e lec. al. al. mj.
g̃. e val als febricitans. e ō tos
e ō apostema caūda aparellad
li. et ē.—

Hanunculus cs cal. & sec. al. iij. g̃. e cs ueneṁ de terra lo qual sẽbla escaulzs. Qual contra cancr̃ p̃ lupus e fluxũ sanguinis &c.

Hanetum cs cal. e sec. al. ij. g̃. val contra la dolor de la mare e del pieytro. E conforta lo cap e la vista. e val contra uenim &c.



Hcalia. cs fri & sic. ß. g̃. e cs sic. p̃m. ag̃. E mertut rel machma. e val contra uenim. e de scmen. & c. :~

Hgaricus cs cal. al. ij. g̃. e sec al. ij. g̃. e sec al. iij. e cs solus de terra. e acia en lõbardia. clou. ij. spongas semen. e masculi. E cs laxatio. E val ꝯ molcnas. &c.

Anfodill es ca. e sec al. i. ẽ
e es ſpida nc aris en lis
montanhas. nal otra vo
ſtil. e pronoia vrina. e ſana
ſtulas. cr. c̃.

Allium es caut e sec. al. iii. ẽ.
e es tiriaca ruſticor. e nal a dec aſ
ſar tots veins. e contra venins e
corruptõns. cr. c̃.

Acoritis es ca. e sec. al. ij. ẽ. e
es iuxis de glagol e cura en
los ulcres e nal otra ytericx. e
contra inacilas corrlor. cr. c̃.

Armoniacus es ca. al. iij. ẽ
e sec al. ij. e es gome toble en ler
nit laratiua et resolutiua. e
val ỹ tor antiqua calmatiua &c.

Absinthium. es m. & fec. al. iij. g. val alcumfortat. lefotomac. & ofr. ve intofitat. fa tona digefho. & d' colo: de las auellanas & fozdefia. + cet

Abrotanu. son m. & fec. al. iij. g. & son frut dalbir: que ars en endia. & es pulpfa medicina. al pienoit pi-fo. Quarta ogtear mort. olepia. ~

Bellonica. es m. al. i. g. & fec. al. ij. & anchat contraria. s. lauretina & rustica. Qual d' tonas pillas fregas. & d' vemg. & c.

Bugdal' dulc. son hepad & malen contra febres. & an virtut en. i. manera de ysop. & malen alas dannts gotas. & so lavat en. i. mal. & altra non.

abstinent

randi

Amigdale amare. ſũt. ca. ſ. ſic cal. ij. gr. nota q̃ las almẽdras ſon mas medicinales q̃ las dulces. valen ꝺ̃ aſma et

Aristologia longa. ca. ſ. ſec cal. ij. gr. val ꝺ̃ fistula. ⁊ cnc. ⁊ mort ñal. ⁊ salsa flama. mondifica las nafras pozidas ⁊ desfaz las malas humors ..

Aristologia rotida. ca. ſ. ſic cal. ij. gr. e val ꝺ̃ vere. ⁊ mordime de ca. contra fistulas. e es fort necessari a sangria :-

Artemisia. li. ij. ca. ſ. ſec. cal. in. gr. e val a provocar menstruas e morenals. e auda a consegir las dones. que no ꝑdon enpregnar. et c.

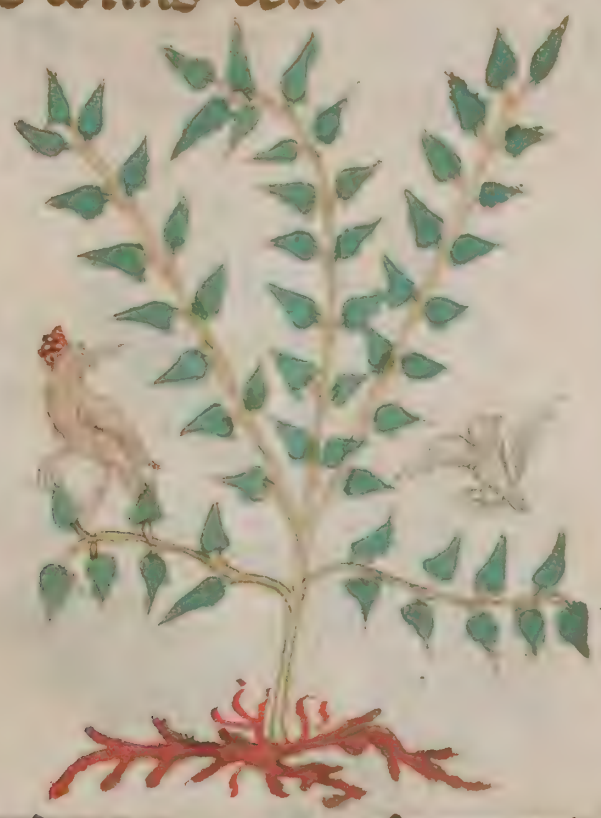
Ē m'ra. es spma de balena. e es
m. sec. al. q. g. Qual otra simopis
e contra epilentia. e ō sinsontō ma
trias. Q es cā mot cōforratiuas. a
tot los mēbres del cors. et. c̄.

Q reti es fri. e sic. al. ij. g. e es cā
frenetratiua e mūdificatiua de
tot pulsic. e fa plona tornar mag
Qual p totas febres agudas. et c̄.

Artemisia. i. mat herbe es. ca.
et sic. al. m. g. e las folles sont
medicinals. Qual per far enfg
mar. quant pot p humiditat.
Q pronoca mestruus. et c̄.

Altamisia. i. herba. q̄ nasc en
tota cesalia. e es fri. al. j. g. z sic al
ij. Q es mūdificatiua z restrectiua
e fa bel enginent. clisa la cara. z c̄.

Alaña. i. herba. fre. e ferra. al. ij. g̃. e es manifestatiua de la anm. e val cõtra gota rotja. ẽ la color marelha al pros enguet q̃ es ẽfant p las vnas. etc.



Alsp alanm. i. bitvirum nidaẏ anm. e es ca. i fec. al. iij. g̃. val ỏ vlaca pullo. E alaign lo piotz e consuma la flemma et consolida las nafins. etc.

Purpúrét. es nuna de tin ca. i fec. al. nu. g̃. e nal otra asma. e cõ tos de causas fregn E fa caser los pls. e de cussa tot prusic. etc.

Catum. val contra turma ment de fre e de soleilh. E cont̃ totz autres eschalfamens.

Adiantos es ca. hu. al. mu. ḡ. val apungar e digerir la malen colia. e ō salsa flama. e oforms las malanas de la melsa. e destrus la dureza del fetge. cō. furfur.

Agrimonia. es herba. ca. e sic al. ii. ḡ. val contra totas fistulas e nigma e misdia e vlceracios. e clarifica la vista. e val ō mal mozt e salsuge ma. ē.

Alcea. es herba. ca. e sic. al. i. ḡ. val contra pleuresia. e totas malatias de las tetis a tote proprietat. e fa bona memoria. e esforta la sinne de

Altea. es herba. ca. e sic. al. i. ḡ. val contra totas malatias de las tetis a tote proprietat. e fa bona memoria. e esforta la sinne de tetina.

Basilie regie

Herba basilie. i. herba .a. esse al. iii. ℔. Val contra lo: de las micturas de animals virgn. e contr̃ ydropisi. e alas enfladuras dels hyeills e de la testa.

Ambrosiana.

Herba ambrosiana. i. herba .a. esse al. iij. ℔. contra [illegible] luxuria e ẽ ydropisi. e [illegible]

Ellitoria. cs cal. zsic.

Ellucna gigonis. auertit
lauentina. c ual ꝯ tota enfla
tiua c ꝯfozta lestomac.
c es delona digestio. c ual
ꝯ la tos antiqua. et. c̄.

Ellitera. ual ꝯ flux de uentre
e restrench lo sanc. e las mestru
as. E dessec las humors corrom
pudas. e ual ꝯ la fendedura dels
potz e dessec las gēgiuas de las dēs

Ellincos. es cal. 2 sec. Al. 4. gē
pro uoca mestruas e fa le u
rinar. e trenca la pieta. e cō
forta lestomac el fege. e dissol
la uentositat. e aua las uolios
del uen tre

Elmonũ es m esec. al. m. g. ual ō gota fiega. de ma terya fleumatica. e ysima la fiegor de lestomac. ual ō femma. e contrit. e aima as epilemtics. e restēt. lag

Elletra. es herba

Elortsa. i. hisop. es frec. al. ii. ge ual ō roma seca. e ō ydropica. e ō pomtura descorpio. eō ferus serpentines. e tol la ser. uiruella.

Elnuellana es fruit dalbre. e es ca. e sec tempate. ual ō tos ātipia. e ual ō vre. e fa dormir e engēdra vētositat al ventre. e c.

Alabatra. val ptra dolor de latus. et ꝺ̄ punctura de scorpio. e de guna vetha ueir uosa no ausa estar en ipsum ne plasa ont ela sia. et. c̄:

Balsamus es arbre. ca. e lec. al. ij. g̃. e cris en babiloma. en. i. ver gier. on ha. vij. fons. val ꝺ̄ lapyra. e contra nuicunt ela visn. e nal contra tota pudr. et. c̄.

Bolo armeniac es lena de cta fn. i. sic. al. ij. g̃ ꝺ̄ sanguine de cabra. e nesmus. e de aus ta tota humiditat. e nal ꝺ̄ aps lena cauda. i. c̄.

Galamita. i. flor q̄ nꝰ de la mulg̃ ma e es frie e sec al. ij. g̃. e es cōtra ma vltra ma e de secunda. e nal ꝺ̄ sanguine de ventre. e fa lonas gegmas. i. c̄.

Bdellū. i. goma arboꝛe que crꝛis
cu cubia cs ꝯ. al. ij. gr̄. c hꝫ. al
.j. val ꝯtra apstema cauꝫa. cꝫ
las plagas c ulceꝛas. cꝫ ꝯ ca
cullio de lauacꝛ. &c ē.

Brasil.

Barris.

Bleta cs ꝯ. al. i. gr̄. c hꝫ. al. ij

Blatte bñ̃ uale catarota ma
rina e aris en la mar roga
e en babilonia. e a mot bona odo
rem. ca. a sec. al. ij. g̃. val la odor o
ffum de lin. õ epilemia: et c̃.

Blem album.

Bet ruderum. es semente a
lba. ca. al. iij. g̃. e sec al. ij. esoal
fa los nerui̇̃ e restrenh sanc
de sec. e val ffag uerella del cage
e de la matella:-

Aldamen. i. panis porcinus
es. ca. e sec al. iij. g̃. e val õ
las emorroydas enflades. e a pro
uocar mestruas e val amidom
car la mare. e val õ apostema de
fiega enfla:-

Bruscus fruc bruscus. es. ca. fc
ca. al. vii. g.

Calamia fistula. es. ca. e ihu. tem
pat. e es frig in albr. e si no
has calamia fistula en receptis. ues
mene la mesola. val a pingui lo
ventre. e mundifica lo sanc. z c.

Colloquintida. es. ca. al. iii.
e sca al. ij. e es ponta de al
bre qui nais ota mar. e a nerui
desolutiua. e punga malencoli
val q̃ uol de las dens. et c.

Cusanta. es. ca. al. i. g. e sca
al. ij. pot se gardar per. ij. an
e punga flemma e malencolia. e es
bona contra estranguria. et. c.

Cardomomū ẽs. m. c sec. al. ij. g̃. c ẽs frūt de albre. c confor
at c digest c confirma nal g̃
stomach. c ꝙ debilitat del sentiel.

Calamentū ẽs loc. al. ij. g̃
c al ucrtit de emplastre. c
de oximel nal ꝙ tos bie
ueil. c ꝙ ydropi. c ꝙ frigiditat
ꝙ stomaco.

Caparus siue capparus. ẽs. m.
c sec. al. ij. g̃. c ẽs herba q̃
crix otm mar. c confortat lesto
mac. c nal ꝙ la malaltia de la
matrella: c ꝙ sauhilas: &c.

Centaurea. ẽs. m. c sec. al. ij.
g̃. c nal ꝙ ydropisio. c ꝙ
uerms de las anurllas. ꝙ lobrir
ꝙ emoroydas. &c.

ulcle. en. efec. termina-e
es fegy dalbic qué ar.s
tinuma. ual ꝯ reuma. e ꝯ
ta fiegor del ferriel. e ꝯ fiegó:
del eftomac. et

Capillus veneris. i. herba. fri. e
fecat. tempte. ca mertit du
retica. e por fe trop pent gar
dar. ees lon ꝯ la calor del fiegr

assic hgnc. es. ca. t fec. al. ij. ꝯ.
caris en babiloma. e mal ꝯ-
reuma fiegr. ꝯ ftrangurta. ꝯ epi-
lato del fiegr e de la nirella. et:

Caltrapeū: es. ca. al. ij. ꝯ. e fec
al. ij. e lon los collps de vna herba
e ual ꝯ epilentia. e ꝯ rotta fiegr
malaltia de cap. t c.

capillus veneris

Q pressis .i. albre. ca. e sec. al
-nj. gr. enel ventre fluxe de ven
tre. contra disenteria. contra
vlnera passiones. &c.

Q anedros es. ca. al. nj. gr. e
sec al. ij. e auertit diuertica
cual q̃ sia angustia e conf̃ opi
latio del fetge. e de la mila. c̃tra
vlnera pulmõ. &c.

Q vuamomũ es ca. al. q. gr. e sec
al. m. e es estorsa dalbre q̃ aris
en endia. e confort lo seruel e lest
omac. e ostra la pudr de la voca:

Q arum. es. ca. al. nj. gr. e es semẽ
ça de herba. que aris en cecilia.
e consorta la digestio. e fa venir
le apetit. &c. &

Camepitreos. cs.ca alec. al
.ij.gr.

Cvinnū cs.ca.ꝛ sec. al.ij.gr.
ca nertut diuretica. val ꝺ
tos siccn. c ꝺ renum dcficcoz
ꝺ stranguria. c pcoxiam la digc
stio. etc.

Cicutu cs.ca.c secca. al.ij.gr.
a nert atiatina dissolutiā
c consumatiua. val ꝺ vicium
de la nitella mitigic la matr.

Civais ozcnsis cs.ca.ꝛ sec.
al.ij.gr. val ꝺ la debilitate
del stomac. c ꝺ lincopin val as
colerus c ꝺ yliaca passio. etc.

Cyprus orientis ẽs. ca. al. i. ḡ. ẽ
lẽc al. u. dl ō apostema ẽ cū mo
ta lo oz. curatiua la vista. pmoca
[illegible]

Cyprus. i. arbor dalbre. ẽs. ca.
lẽc al. m. ḡ. ẽ cris o tra mar
val ō stranguria ẽ ō dolor delsto
mac ẽ dels budels ẽ nal ō stranguria

Camillus ẽs lit ẽ lec. cari e
cu las iogunas magnas. ẽ
nal ō ẽ ḡ ur d lane ẽ dantnes
lumoz. ẽ cotra lo oz. ẽ las
tras ẽ grenguas. ẽ. ẽ.

Camphora. ẽs. ca. i hn. al. uj.
ḡ. ẽ ẽs frit o semensa de herb
ba fort laratiua. epmoca vomit
epurga colera flemma ẽ malẽcolia
ẽ nal ō salsa flamma. ẽ. ẽ.

Calamus domesticus .i. ma
[illegible]
arus en cuidia .uul ō uolor del sto
mac ctorlios debilels e uen
to sitat . etc ℈

Colus: es.ca.z lec al.ug.ℊ.
e lon .ij. ℔as.c. rubeum
e album. que es meilor. val ℊ
ourea de la mitol caude. a
la comapcō oforta lo cap de cā
fiegn:-

Cremmis es.ca.z lec al.ug.ℊ. e
mais e mais en la rba de la
mar. val ō mangima . ō ualetica
e fluaca pallio. e ō pem. e ō apolte
ma caude. z c̄.

Cucumeris. es lrba fic z flu.
.ij. ug.ℊ. a trompa la colera. e
uul ō apoltema caude. e febr. e
fluxum. e ō ure e mozsum de ca
nabios. etc ℈. e es fort lavatio.

Quandbum eo recalu. al q̄ g̃ē uans en cauda regio-
val q̄ la cpilam̃ del ferge et de-
la mielsa e romlos e uengua
refrega en uor loc. at̃.

Colotoma. i. gonfl dalbre
.m. cū al. i. g̃. nang en
gorga. ca urinil anuga e mō
lo ioatge. e val ō tenesmon. e
anua alas mulleres q̄ssumc̃.

Quemer domestic. es lsin fre
ga et hu. al. q. g̃. val lauegua
de hulares daquels. a refregar fe
ures. e la calor del soleil e pmoca
lapetit as febricitans. etc̃.

Cantabrum. es. ca. z lec. nēp.
val ō vlcera pallio. dolet
p manera de cristeri. e val ō
frega tos ō pleumonia e pleuresi.

Cinculli .i. fiut albre. fri. et hu. al. j. gr. val ō ytericia ō ypatigi nem e spigineti. e ō tremor de cor e ō colica passiou e pionoca lapi tir. etc.

Cauapa: ca. e hu. al. ij. gr. val ō cancer e de sera emundifica las sobreflumat de las plagnas e es fort necessaria a lingua et amaresoallia. et c.

Coriandre. i. semensa de sa ca. e sec. al. ij. gr. val a cō fortala digesho e lo estomp e la vilsa et constrenh tō la vrinolestinz et corfortla la vertut.

Caulis. frn. i. planta en al. i. gr. seca. al. ij. val ō las plagnas et ulcerat e ō cremor del co. e ō pong. e pigon vrinal et mestruaz. e val ō xix. etc.

Camicleonica. es herba. ca. e sec. al. ij. gr̃. val õ lombrizes amples e õ totas passions fic gas. e aseon la fiema. e mal alh fregor de las uias :-

Cicer. i. herba ca. e sec. al. j. gr̃. val õ apostema canda clarifi ma la uoz. nozire lo polmo. val õ fort pisim. e õ ytericia. õ opilatõ del fetge e de la mtm: et. c̃.

Cerfolium. m. e sec al. ij. gr̃. e es herba de grau ome e[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Camicleonica nigra. es herba ca. e sec. al. ij. gr̃. val õ las passios del fetge e de la melsa. e o bre las opilatõs. e assa ventosi mt. e de sel materia fiegn. tr̃.

Camomilla .i. herba ca. e fec
ca. los nervios el frenesi. val ꝯ
vrina e menstruos. e val ꝯ apo
stema caude:

Calamenta es .m. al .i. gr. e fec
al .ij. e es fruit dalbir e val
a rethenter fluxs de vrina et
de uestrias e de morenas. e val
ꝯ lagrimas dolls: et c:

Cotula fetida es herba. ca. e
fecta al .iij. gr. val lo vin. o
la ygua de la decoctiõ daquela
tenqua la piera de la vesigua

Cotulation. es herba que
val ꝯ ygua e sufacan
e amatan e flama e ꝯ colas
[illegible]
e cura los [illegible]

Cepa domestica cs. cal. z lau.
al. ē. cē. val ō plagas cvl ef
cual ala sinidcato ruatrias
cō emoroidas. cval ō las vl
andas corrūpidas cde ma
la digcho ō colleracallo. zc.

Ozmi cunno val ō la opi
lacio dels ronlps cdela ve
sigua. chremen la feme cpuan
vrina cmelsinas. cual ō sanan
guinas cacentinc. cr c.

rnua sol

Cruia es neutr fri csecca al
.ij. g. val afar lauamens
per refregare cconforar los me
bres cscalfatz. cbaisa las febres

Cale[illegible]la es herba qui-
pitonica mictiuas e la
vrina e consuma la sanc co
gelada qui es vengnda pro
cassio e vol de loz de ambes

Consolida maior val cõtra
ruptuas e traumatismas
de bras e de cames e consolida
las plagnas. e val ẽ totas dolo
de costuras :- et ẽ:-

Caudelaria es herba que val
contra artetica e thatica:
e consuma las humors de las
mictiuas e val ẽ eresipila cã
tnc e carbonde: et ẽ.

Consolida media es herba
fort consolidativa de totas
natiuas e venas trencadas e da
na lo escupinet de sanc e los of
trencats:- et ẽ.

Consolida mitjana. es herba fort e consolidativa. de totes na fres e de nafres trencades e aun lo clas principus sanguin e los os trencats consolida. etc.

Cotonaria es c. fr. e. seca es mundificativa et de seca tiva e consolidativa. de las pla guas e vlceras e carns e cranq nas. et q(ue) fluix de saliva. etc.

Cenerugo val a dolor maurias e del estomac e a sachilas e a to ta materia flamatica e malenco lica e fa estar lhome e fema alegre

Cirasor. sont .ij. especias vale a . impetigine e serpigine e vale a gota rosa e a unda al febrecitans et tolen lo sec. e refrigera lo cors

Capitago cs fri et sec. vilanii
vitiar las vlcus e inueterads
e moze mal e fallit anima cdcsc
in las vn-ias.

Capitfolii uel Mas ꝓnaulas
cels huelhs. c ꝺ humors ruis
e val ꝺ ꝓdagin. e fa cadir los
agnatz e constimm las tetas.

Dulgridium cs. cal. a sec. al
. iij. gra. e cs fuc de vna cstra
de tintinal. que se noba o tin
nar. ca uirtut de purgar cosa
anima e malcuconia. doz. ſ.

Dingantii sudrac e uinrolii
item. cs. cal. a sec. al. iij. gr. e sor
. iij. cspinas. val ꝺ similas cr
cōsumar la carn sobrefina. e
val ꝺ polipū e ꝺ tignha: ꝛc.

Cardo asinin⁹ es. ca. ...c sec al. iij. g̃. t sol. ij. estrain vill ō asina. ō totz ō semina sic. ō sanguina. ō opilatō del fetge e de la ratela. e ō. pena. etc̃.

Diptamus. i. ius de terra. ca. c sec al. iij. g̃. e aris e de cauatz val ō mors tuas de bestias ūenosas. e ō esmaiz etc̃.

Sydonie.

Ydropiper.

Dromica. i. pmbatilon. ee. ca. et lec al. ij. ℔ val ꝙ vdu pias de inatteria stegn e ꝺ gotta llas confortn lestomac. sicu mutatic. e a mda dlapstir. et c.

Darillis ee. ca. bu. al. ij. ℔. val a gfortmr lo oz e confoz tu la digestio. e val ꝺ dolor de teste e confolta la vista: e val ellas donas q̃ no pot aũ enfat

Esmila. i. spina. ca. e bu. al. ij. ℔ val ꝺ dolor dels membres spiritals. e ꝺ to: e confortn tos los membres del cors. e gnisa la vista. et c.

Epatica ee. ca. e foc. ill. ꝙ. ℔. e mais en loc obsc. e au tut pstrayt la malenconia. e val ꝺ enuoisimdas e ipmmr ꝺ leprosi.

Camilla es.ca.e hu.al.m.g.
val ꝺ las malaltias ma
lencolicas.e conforta los mem
bres e anda als asmatics.e
conforta lestomac.etc.

Cuphorbiu. es.ca.e sec al.m.
g. e es gom a dalbre qui ais
en yndia val ꝺ artetica podag
agacia e ꝺ vyliam pallio ꝺ mala
tia de la intella.etc.

Cupatorium es herba.ca.al.i.g.
e seca al.ij.val ꝺ alopisia
e contra tiegna.e ꝺ febres agu
des ꝺ plagas e vlceras.ꝺ dolor
de fetge e dimella de la matella.

Cypatica corporal es herba
fiega e lem al.j.g. e es
atota proprietat ꝺ calor de
fetge.e val ꝺ ydropica e ꝺ om
lutio del fetge e de la intella.

Eubia purga la flemma
mal otra la dolor de las
junturas é otra fluxe de sa
liua e mando stan los temoys
e val dla dolor des eschimas.

Eclaue. alb̃ es yerua. ca.
e seca al. iij. g̃. val ꝑ con
sumia e tiriga epilemia. ꝑ
scabia e salsa flema puom el
tozmitz ces fort laxatiua. etc.

Eclerũ. i. es colombre sal
uatge. es. ca. e sec al. iij.
g̃. es util ꝑa fer lagrima pur
gar eglem flema e malenconia
e val e gota mulgrum. etc.

Emal. es. ca. e secca. al. ij. g̃.
val apiuolar luxurian
e alas vnas q̃ no pogon empe
inblar. e piuoca virma. e val
ꝰ malenconia e fay estar alegre.

Alchymigranum. es herba
-ca. & sca al. ij. gr. val ꝯ pa
lsim. e tremor & dolor de ꝯc
tinas confortat la vista. val ꝯ
plagas e ulceras & es fort lavat.

Asula iacte. es cal. & sca
al. iij. gr. val ꝯ paliss
e consuma las catarractas
e confortat lestomac. & con
sumis la prua: ec.

Abilli. es herba. ca. & sca al
. i. gr. val contra cotidiana
e materia flematica & lobam
da quela anida & totas gotas
e algandra & delui la fiegdr.

Adenia ingnia. val contra
la dolor de la tella. e con
suma las humors malen
colicas. val ꝯ inorsima del
corpio. & uida as demonar

Esyllion val ō mersina de cam e de tota autra lesha veneno sa e la sua fumositat fa fugir las sprens e las fourmigas.

Hemionia. es ſiba. ab. e ſer. val atenoir cobrir las apostemas. e val ō artana. e ō yliaca passion. et c̄.

Eufragia. es mayres de totas las autas ſerbas. a gardar e confortar e aclarifi car la vista. e val a tota autra los membres del cap. et c̄.

Hanc herbam es. ca. & sec. al. ij. q̃ auertit de sepultura. vel q̃ martima. e ala opilatõ de fege e de la milsa. e õ mouimens e tremblamon.

Hu. i. valeriana

Hanmus teure es. ca. al. i. q̃ e sec al. ij. val apungar la malencolia e la flema & la colá e val õ tegmha e sorbia sur sur e rogmha. & c.

Hu. mmor. lermma. val õ malencolia e met pas entre matrimoni e anda ala conceptõ. & dona grossa qui la porta no por perir de só enfant.

Hilopendula es herba. ca. c
lece al. m. gr. e nais otha mar
e a virtut diuritica. e val ō la
pūa e ō stranguria. e ō dolor
de lestomac.

Hanctūs es arbor. ca. c
lce al. q. gr. val ō flux de
wntr. ō wnit e dolor del est
mac. e ō tom dolor d matrīa
e amatria malēcolica. er ē.

Hencul⁹ cathol. ca. c
ca. al. q. gr. es diuritica
val ō opilacō del fetge e de
la mtela. e val ō pūa. e agra
nos. ō pūmes e macla de la
[illegible] luelle

Henu grecū es. ca. e lec
al. q. gr. e auertit de cō
gl[illegible]. val ō diuresa de la
mtela. e val a nāyr les app
[illegible] la matrīa &c. er ē.

Helixem. va al·l malautia dels enfans qui anom ra mussa. e val ꝯ la chū epzulic.

Hulago. val a la dolor de la iamne e a tota la conceptiō e val ō molar.

Hmagia sine singula. es. fic. e hu. al. ij. gr. val ō febres continuas. e atempra la colera e provoca la pert. e val ꝯ gonor rham. et c.

Hagnoh es. ca. al. ij. gr. e hu. al. i.

Hillolaria. val ꝺ hillol-
es mouo inferiora
solutatiua e val ꝺ las uoltas
dels uguios e alas apostemas
de los las auselles: etc.

Haba cinogrisa es ca. e fech.
ill. g. val ꝺ ydropisi e a
cels q̃ orina de colonals. e alas
apostemas de las enguenalg
e ꝺ. zi mca. etc.

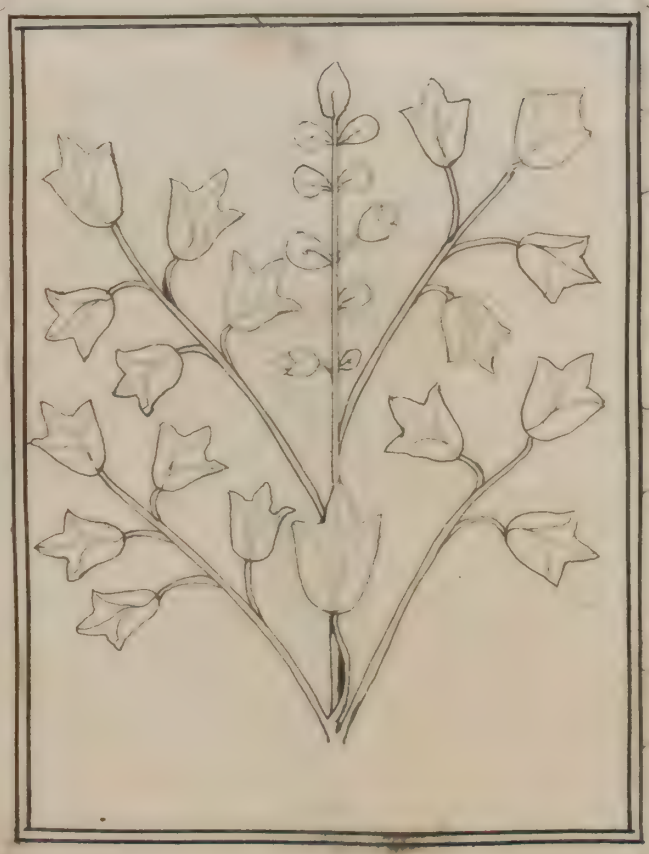
Aeacus es causa mise pesillo
la perque om no deu uomar
excepta ade assai totas lesh
as uirtuosas e val ꝺ los mals.

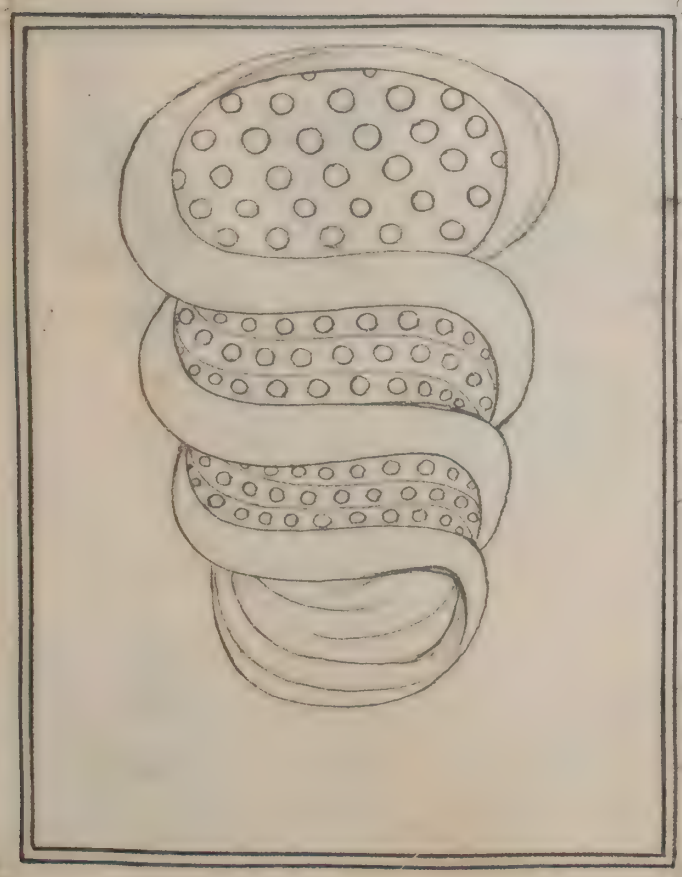
Bongi son hosts e lec. ill. u.
q̃ e engrudatiua q uoll
humors e apoplesia. epilensia
e colica passio e son uirtuosas.

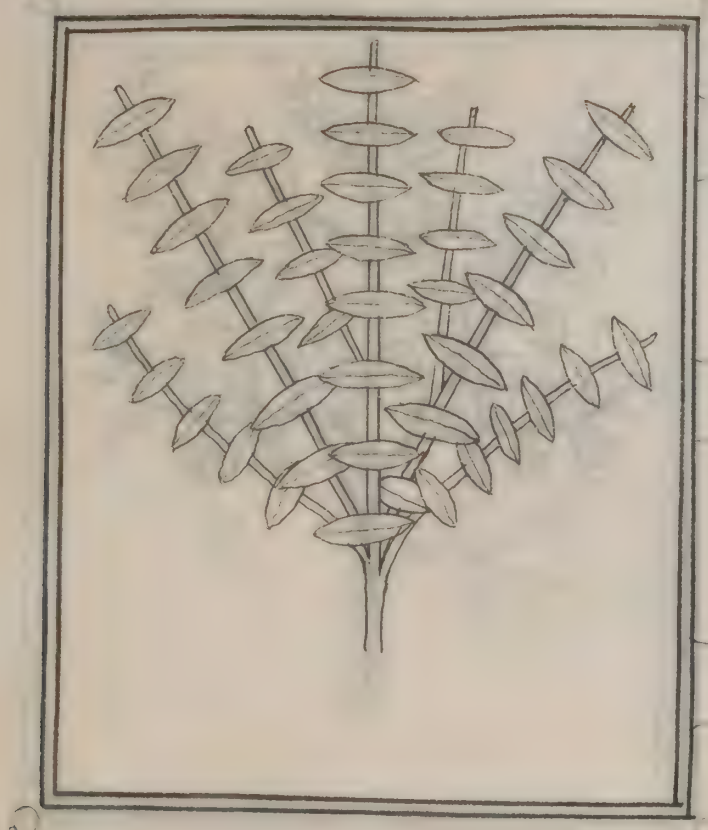
Haba grat. cs. frc. hm. dy
aco nsumit la colerica g.
la mon. del sengre. t de lesto
mac cō. czipula. cen
cauc coarbonde. et c̄.

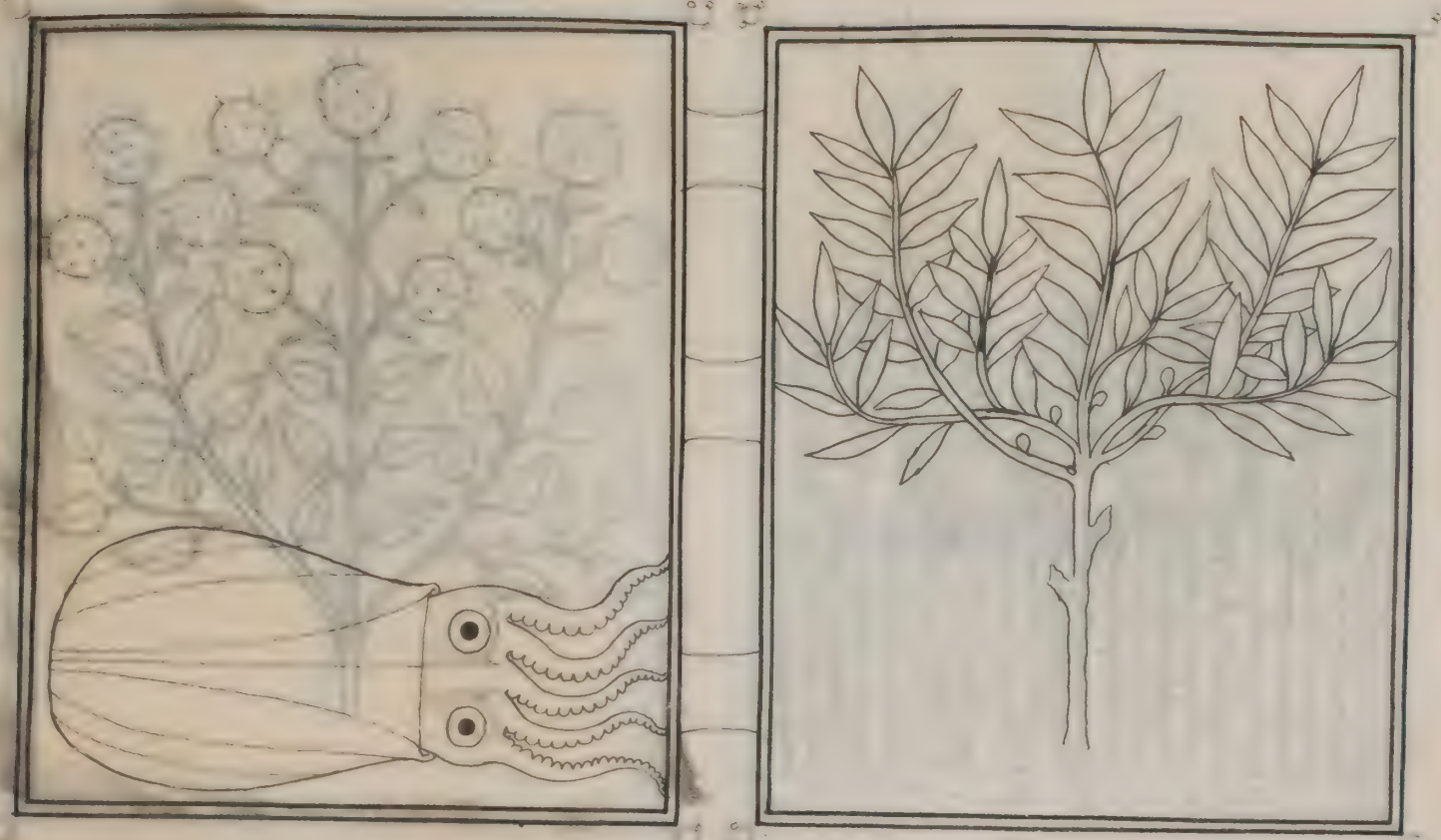
Benula cs herba.

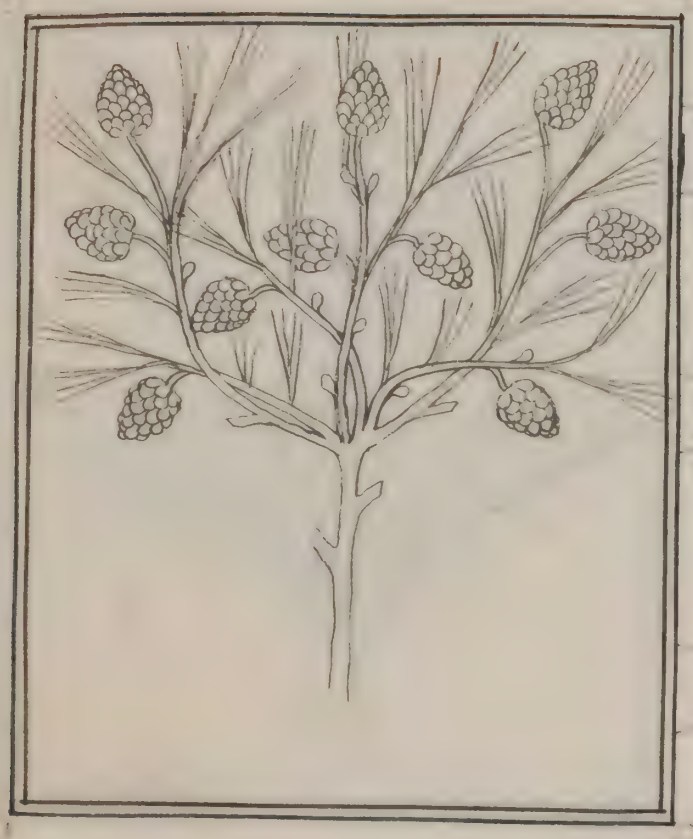
Hiaus. cs frac albzeā. c
hm. al. i. g̃. uel ō apostc
mas. ō sanabiem cī pengne
ō dol: dcap. c oforth los to
mhos c la vesigna. ual ō. uxr.

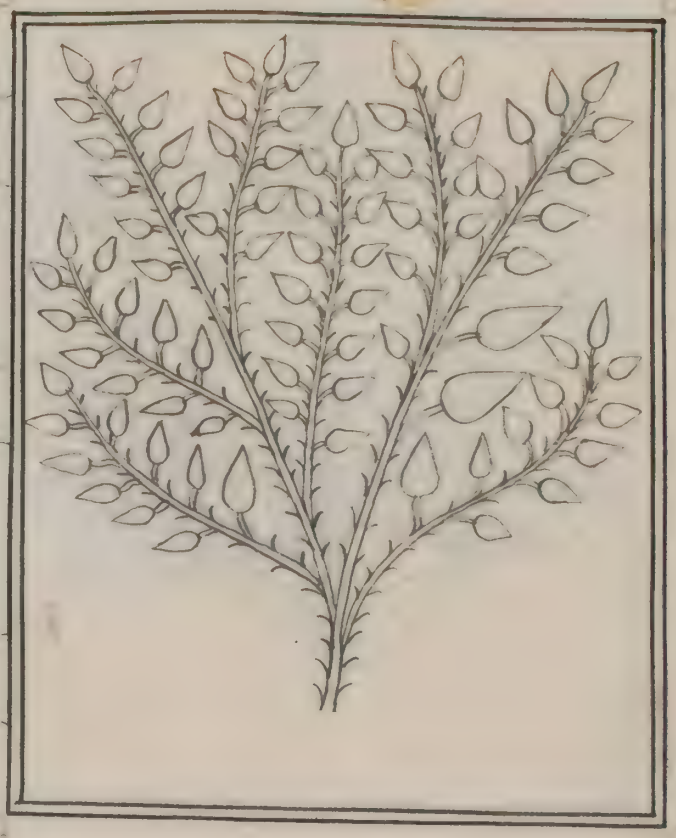


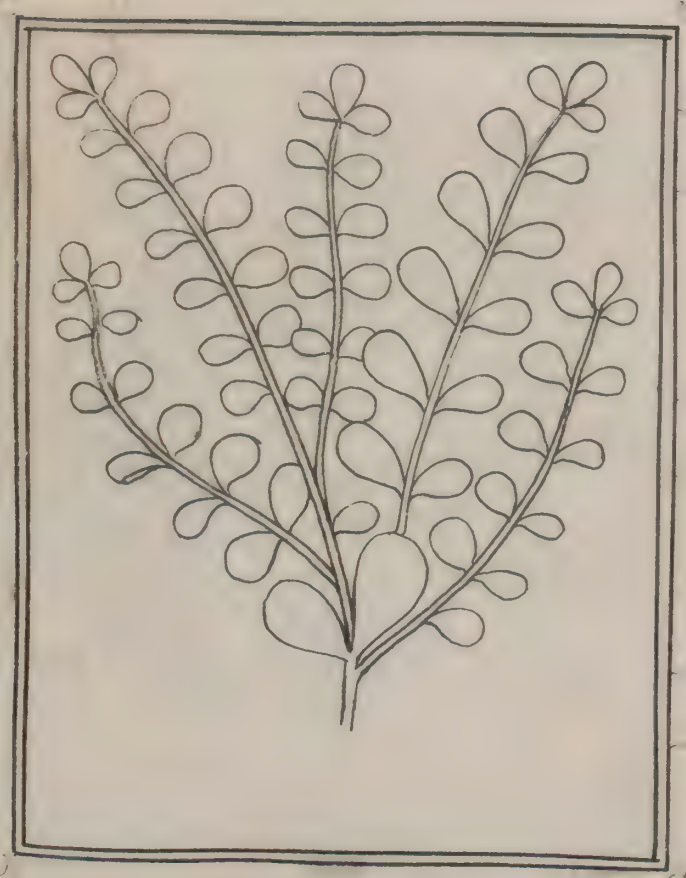


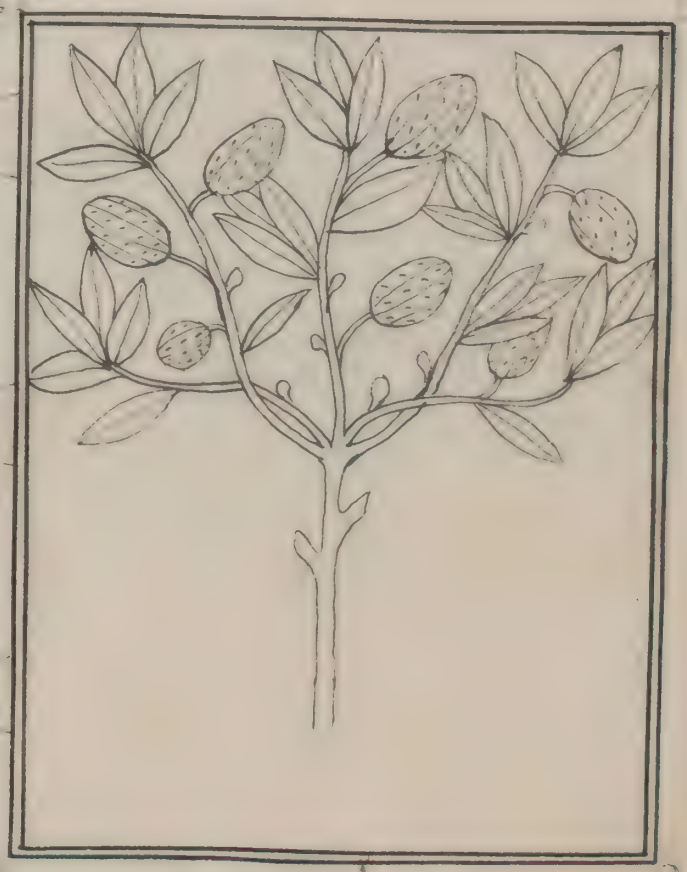


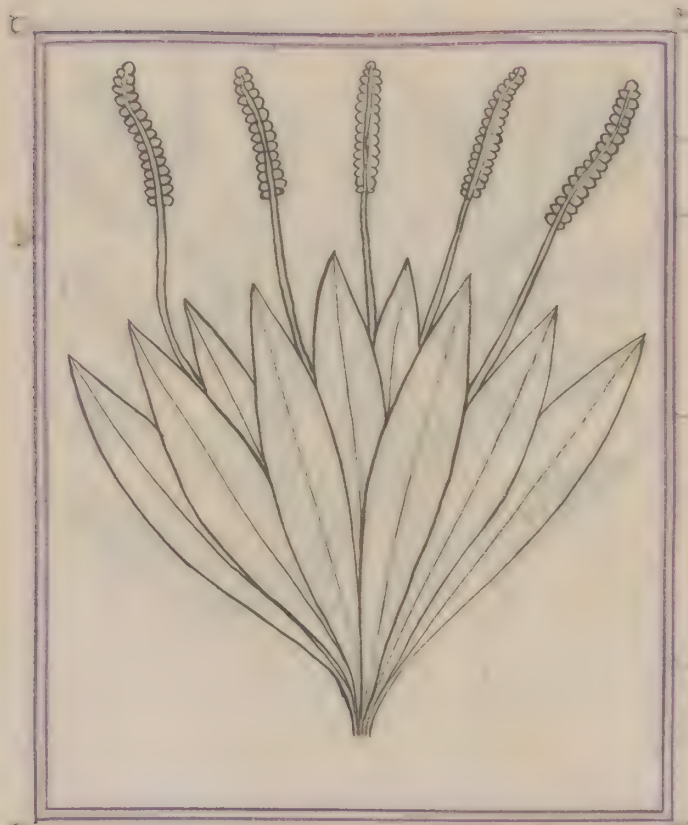


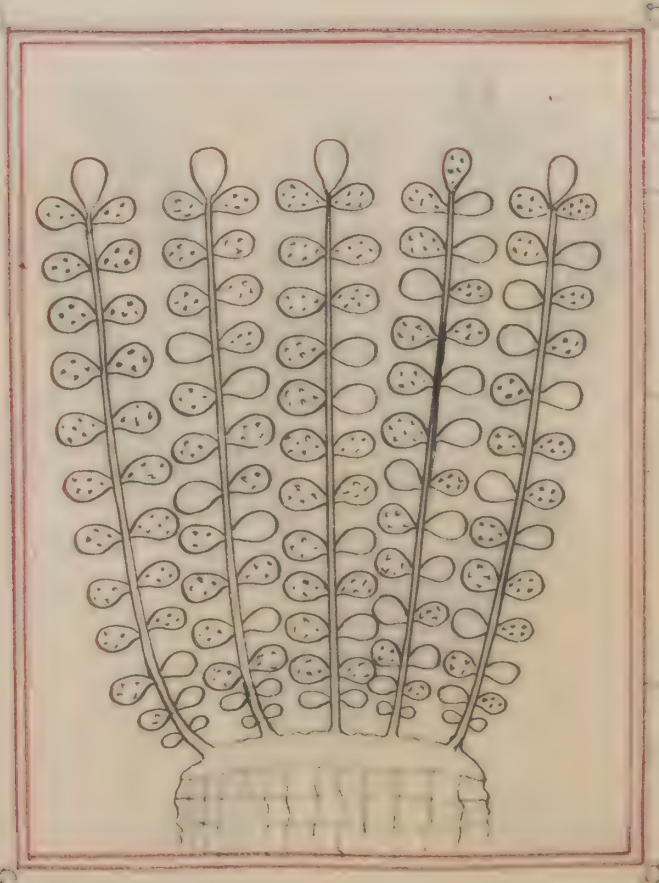


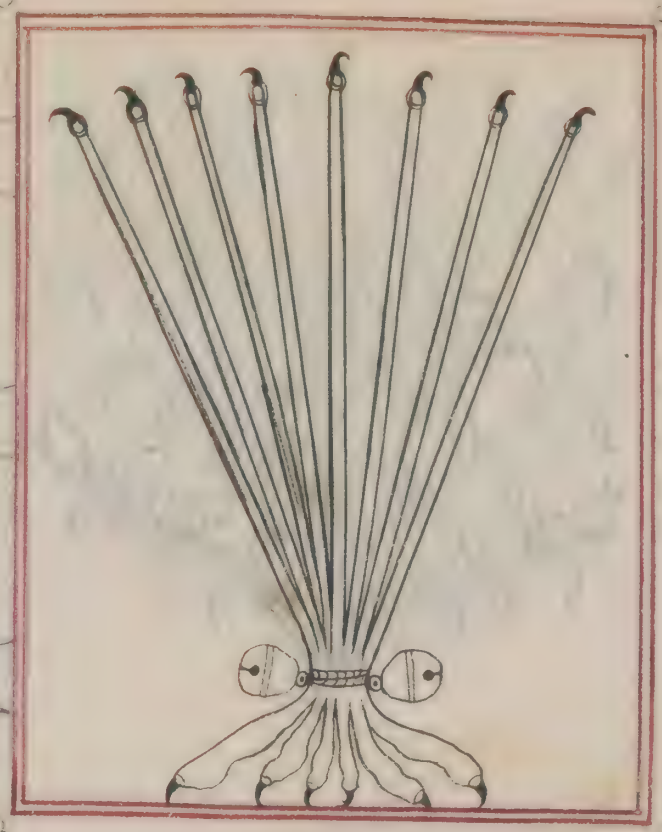


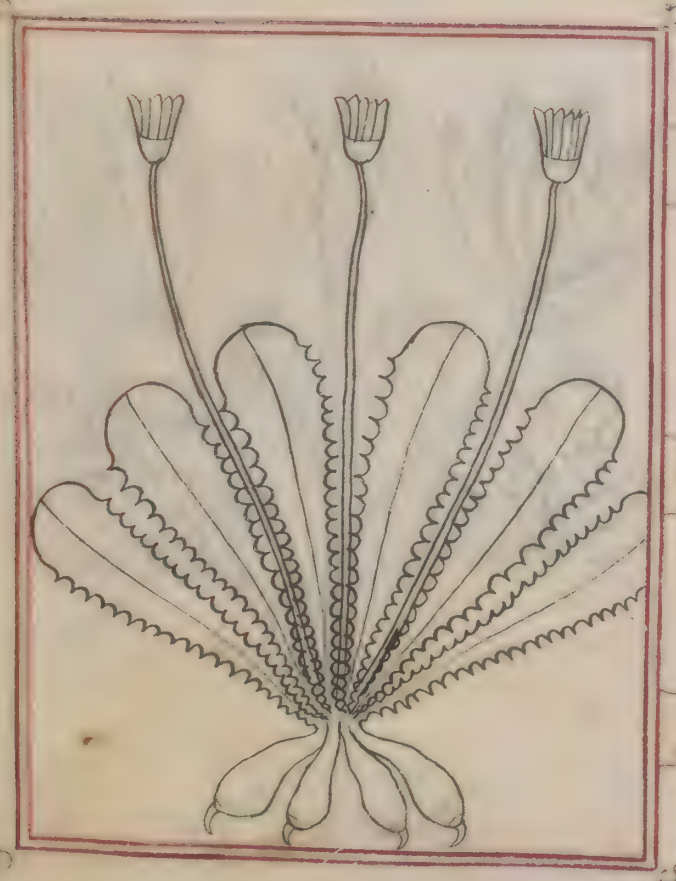


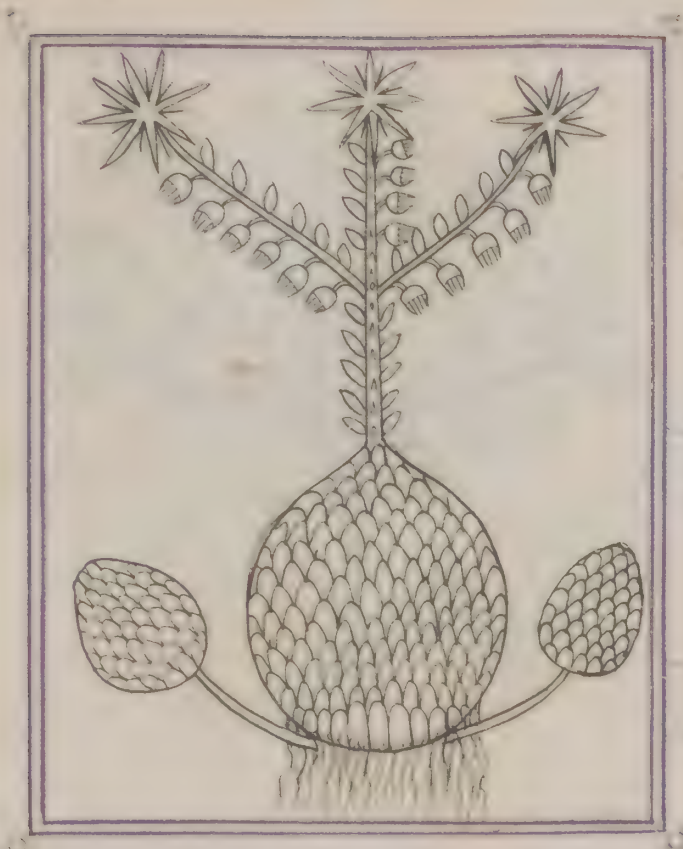


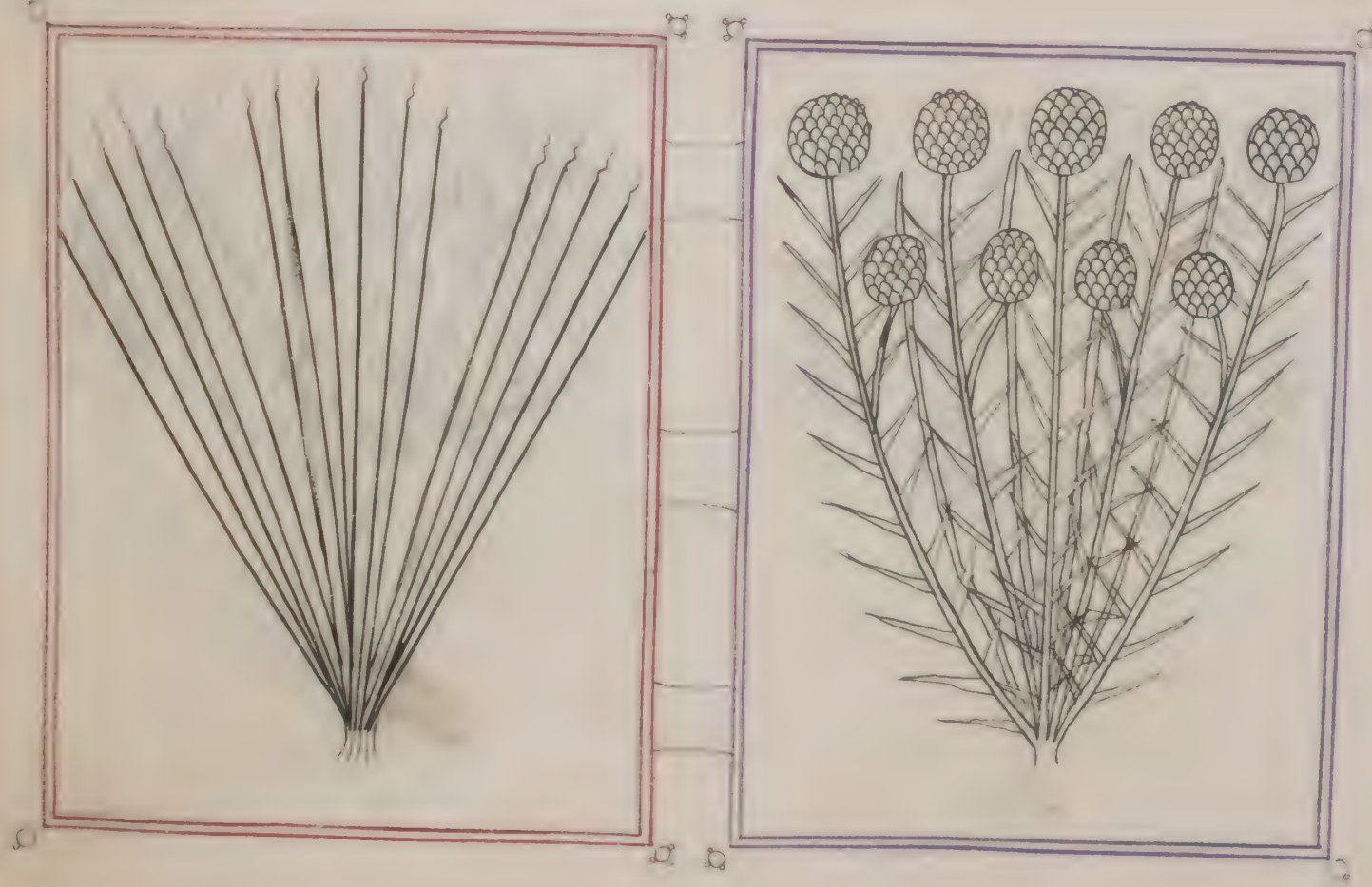


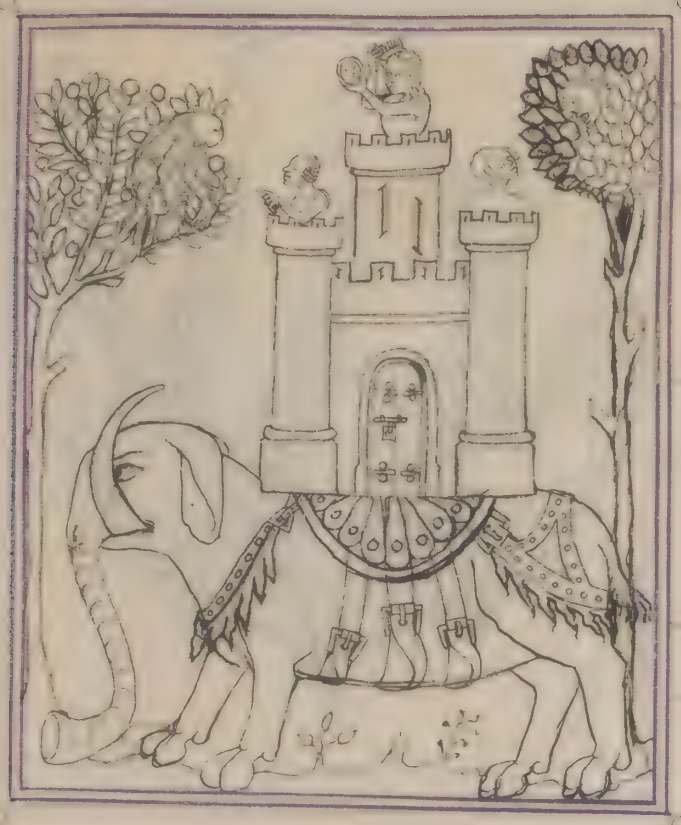


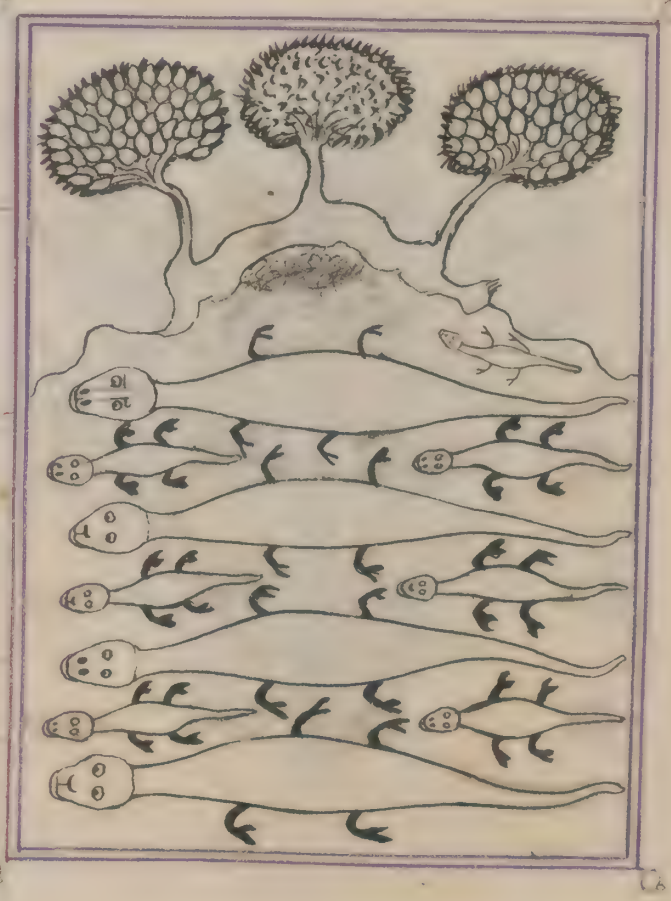


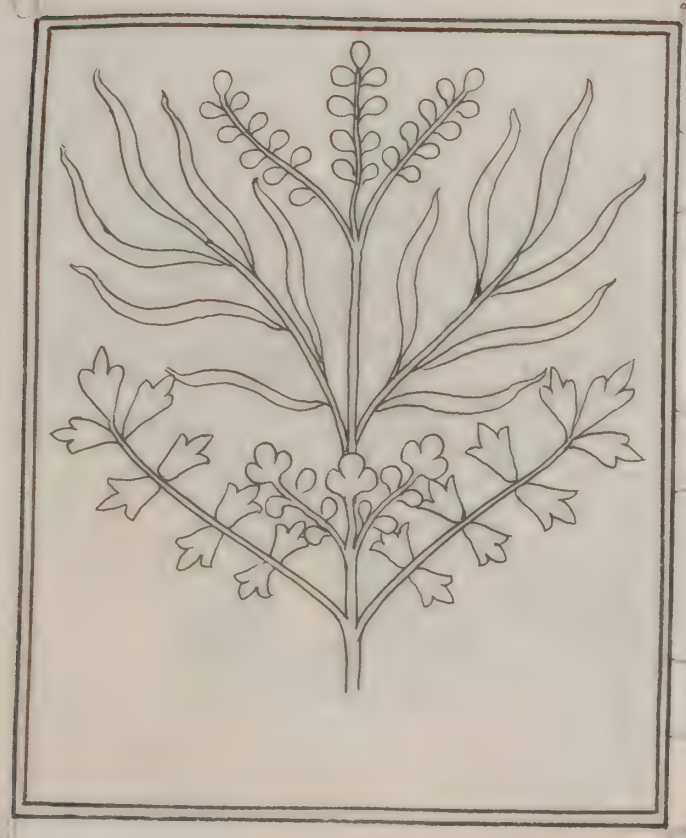


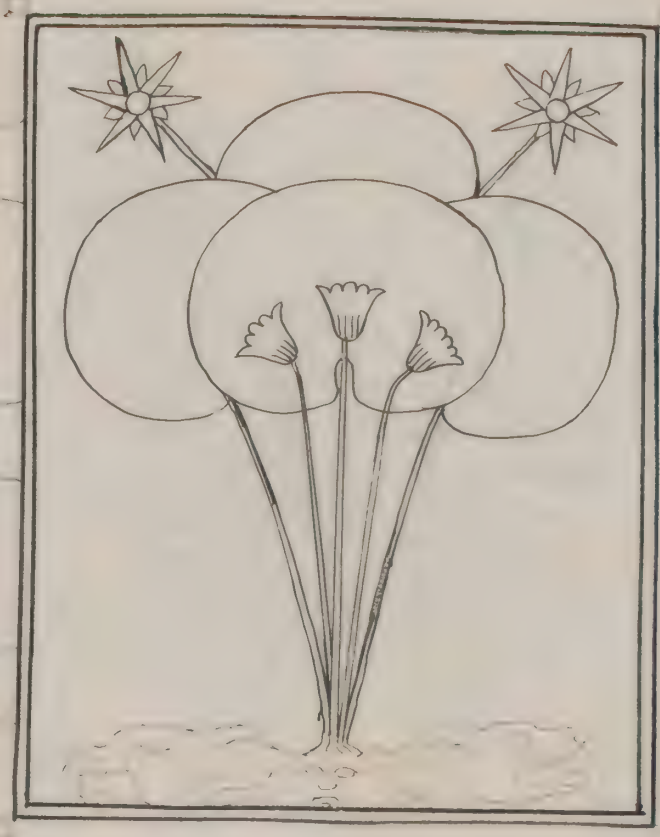


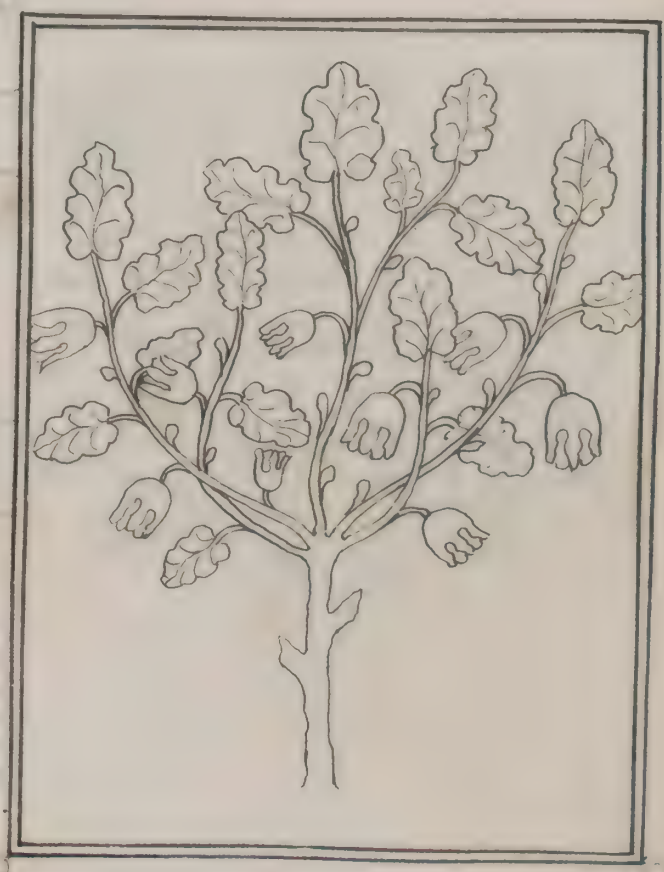


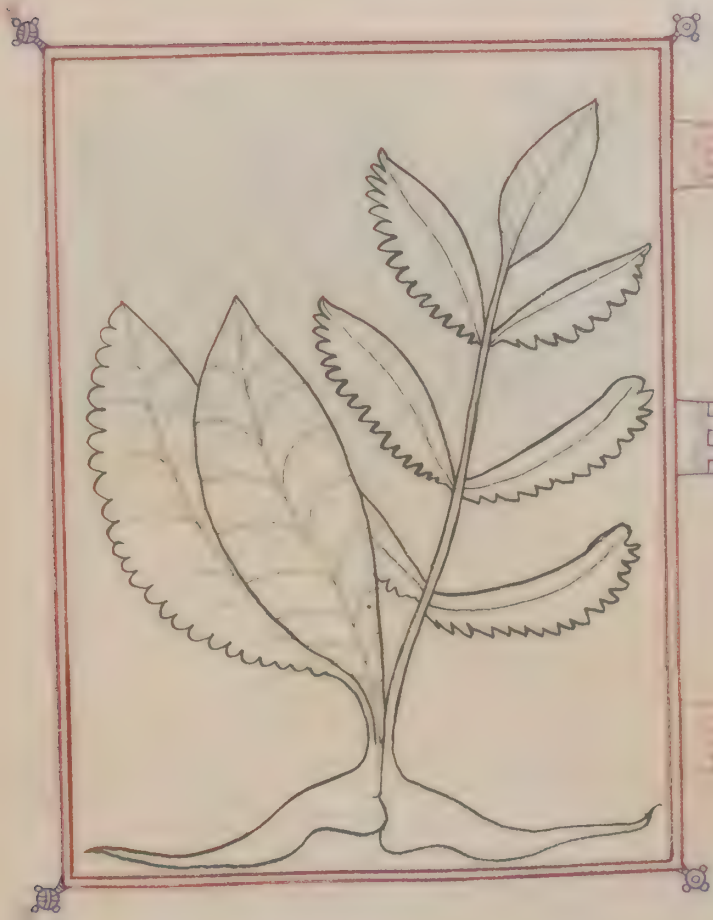


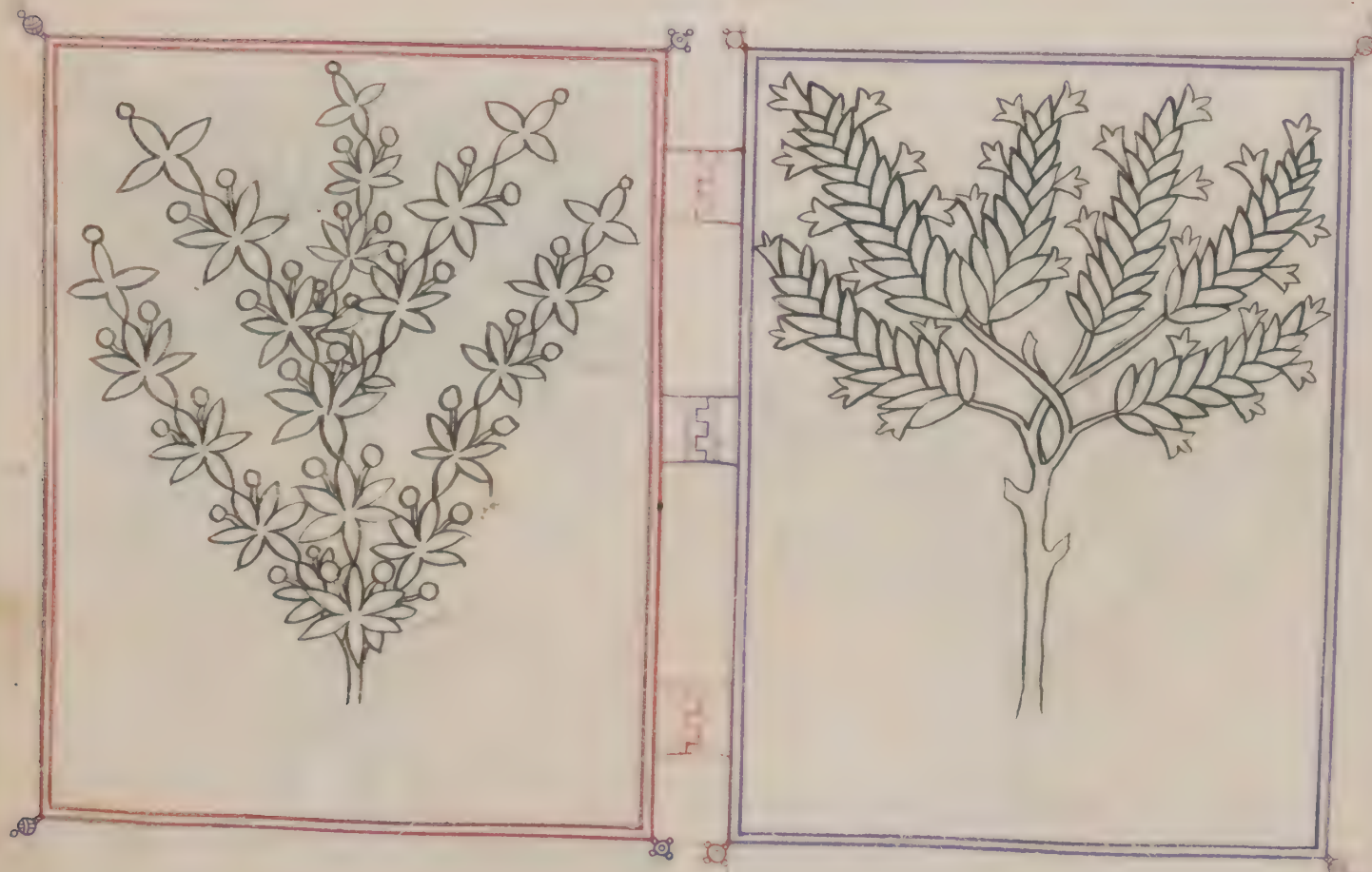


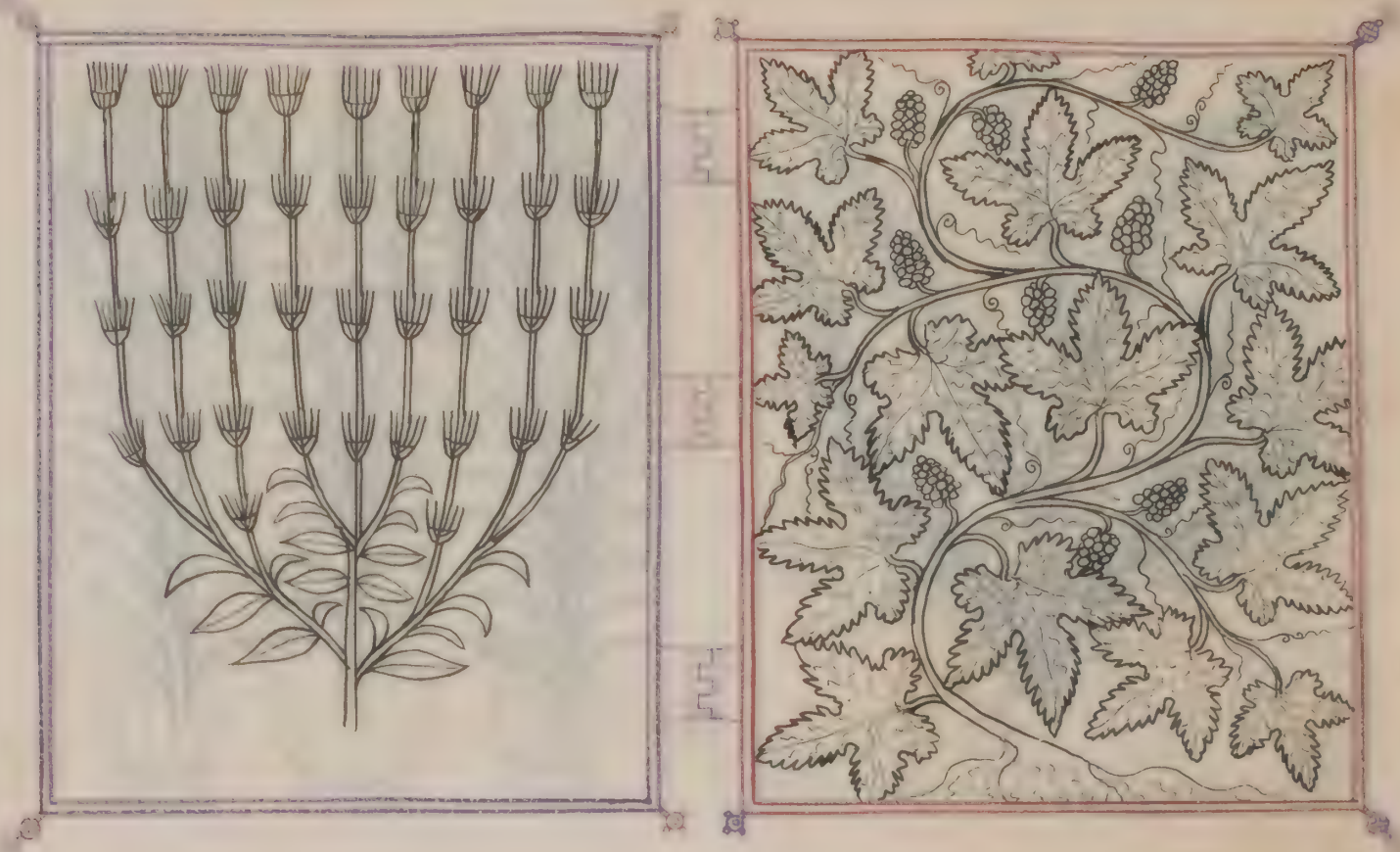


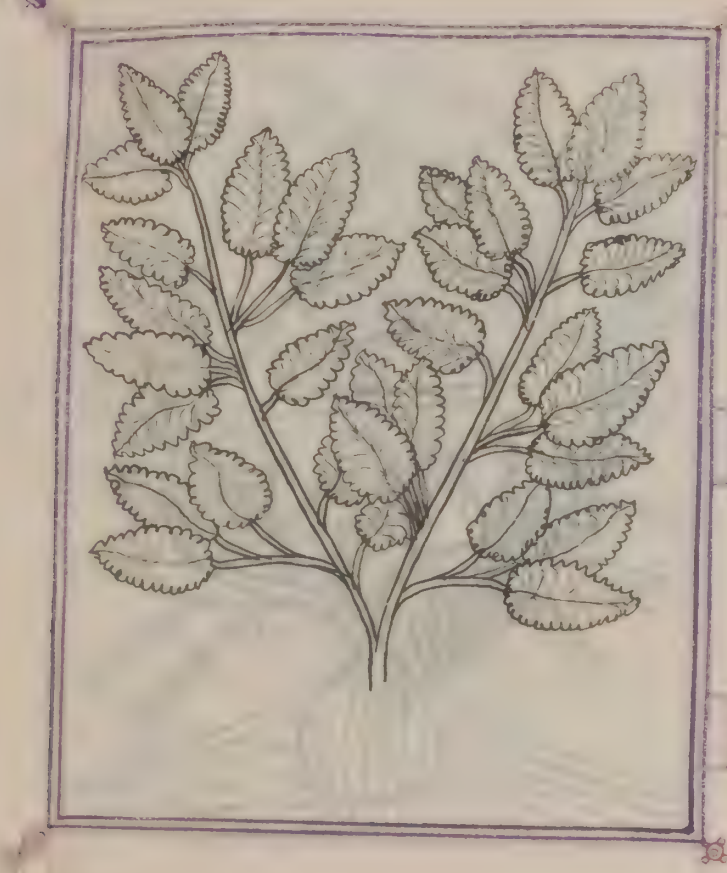


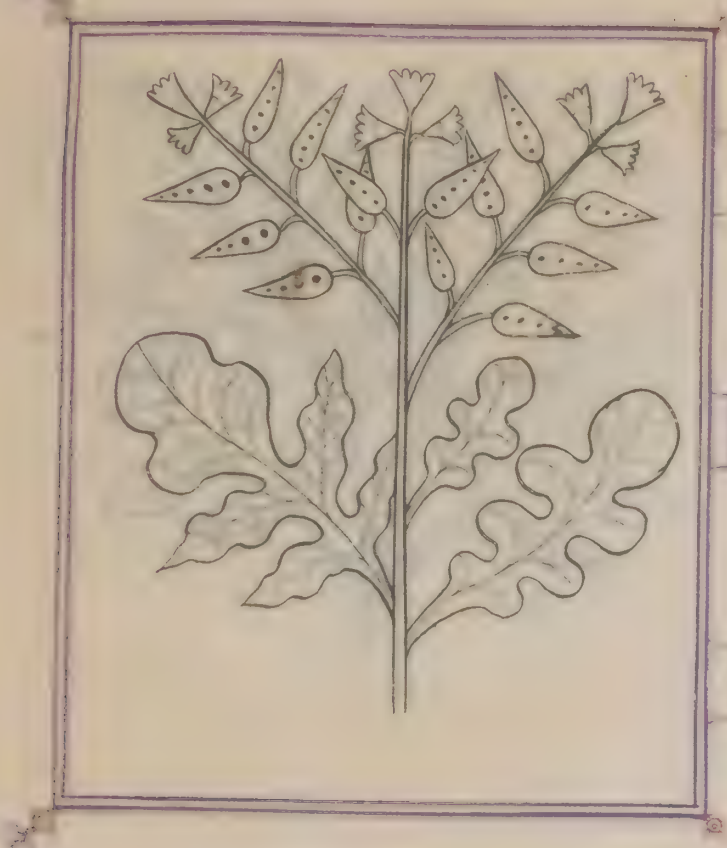


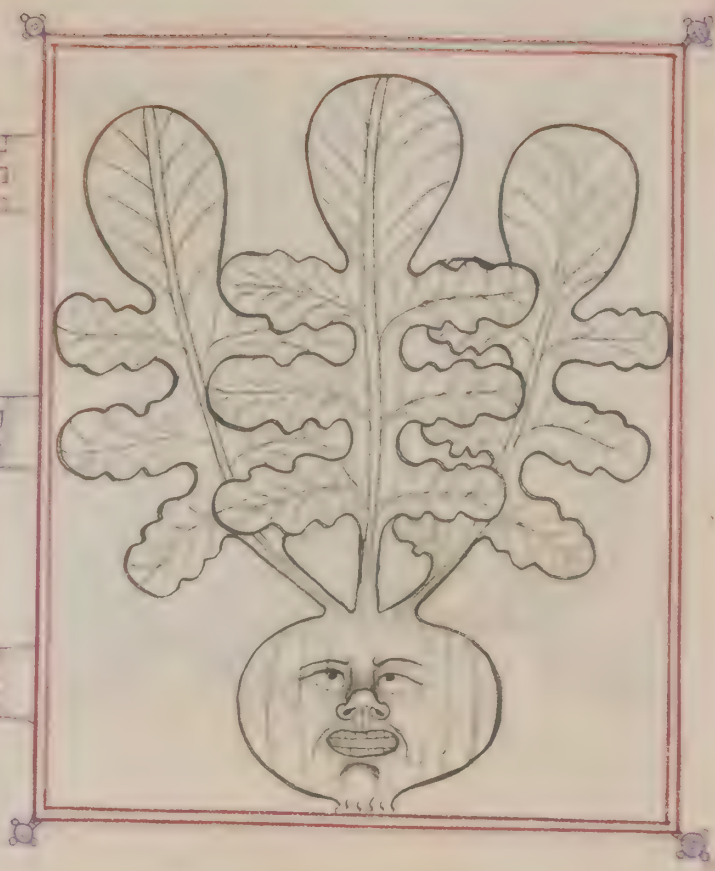


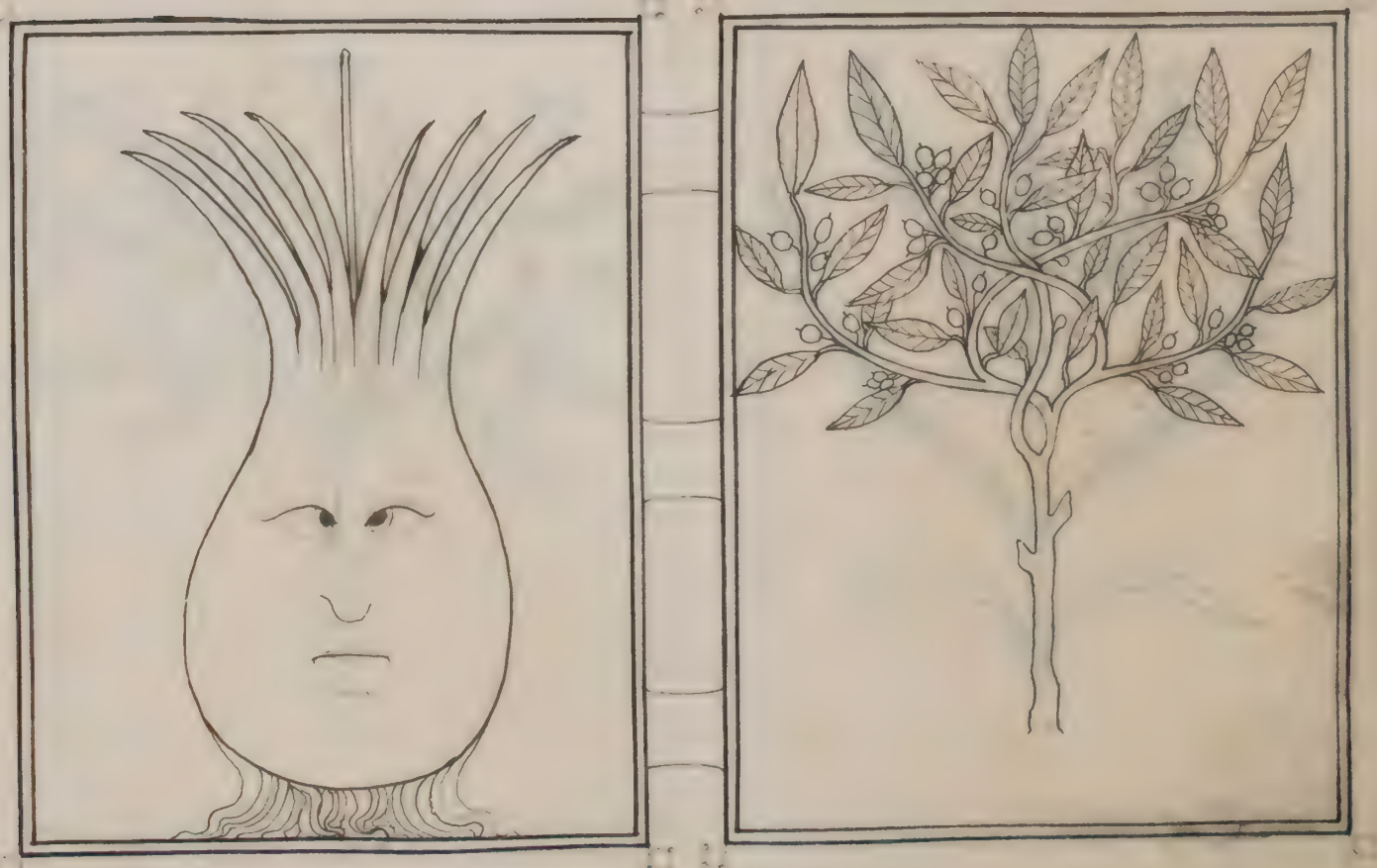


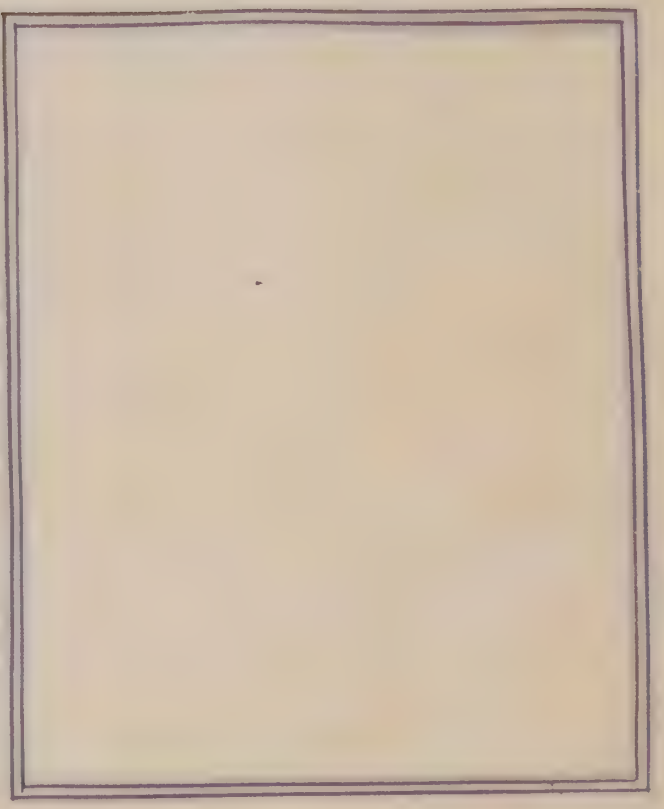


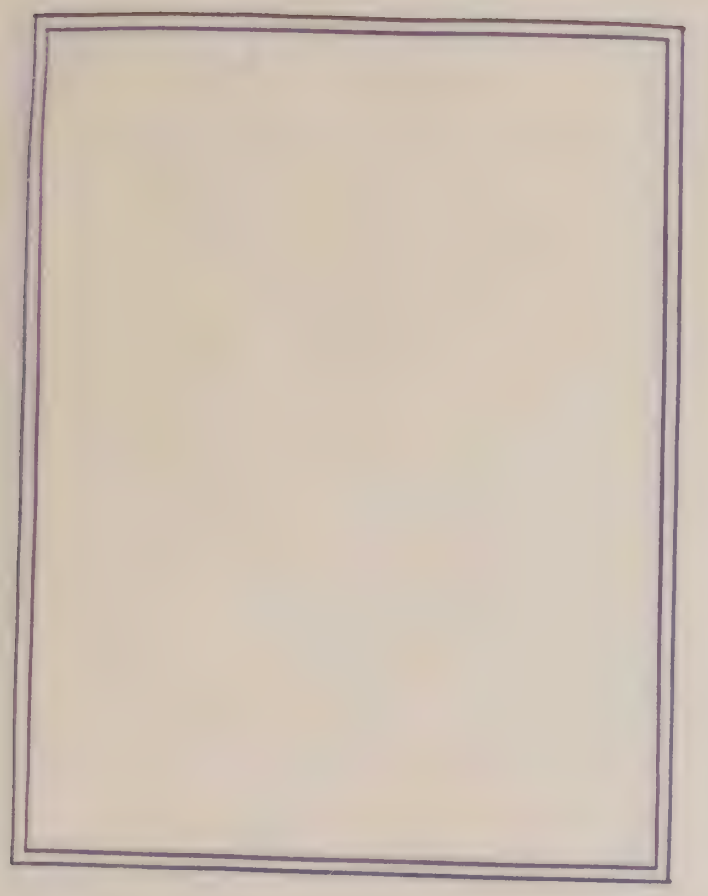


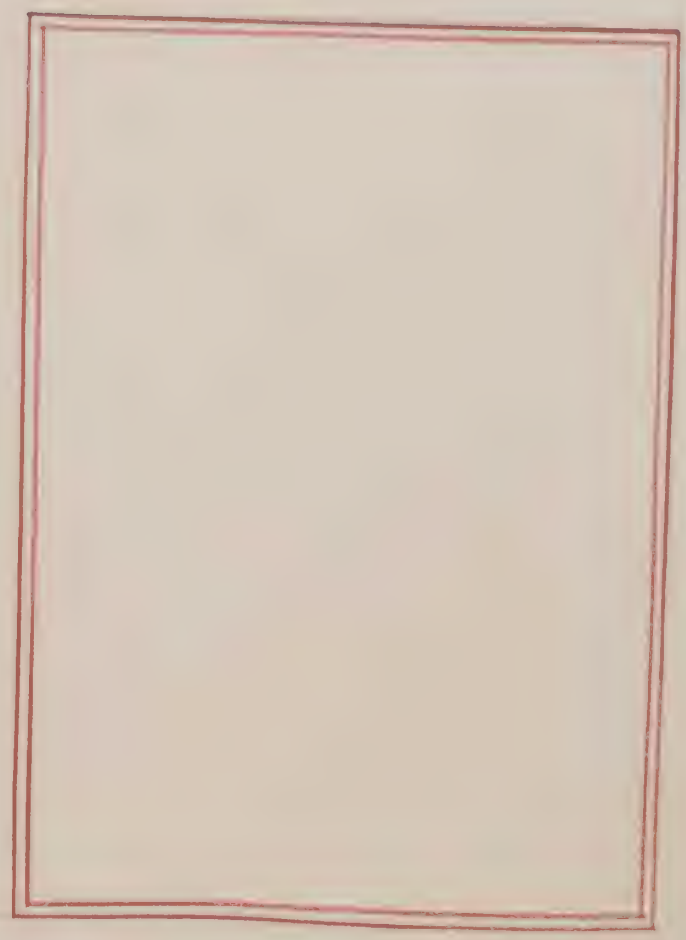


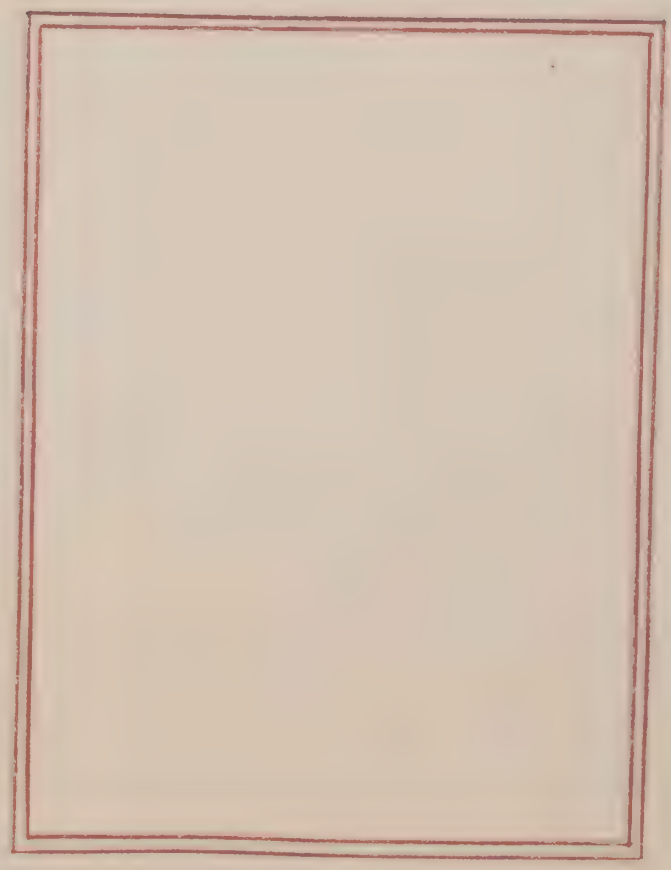


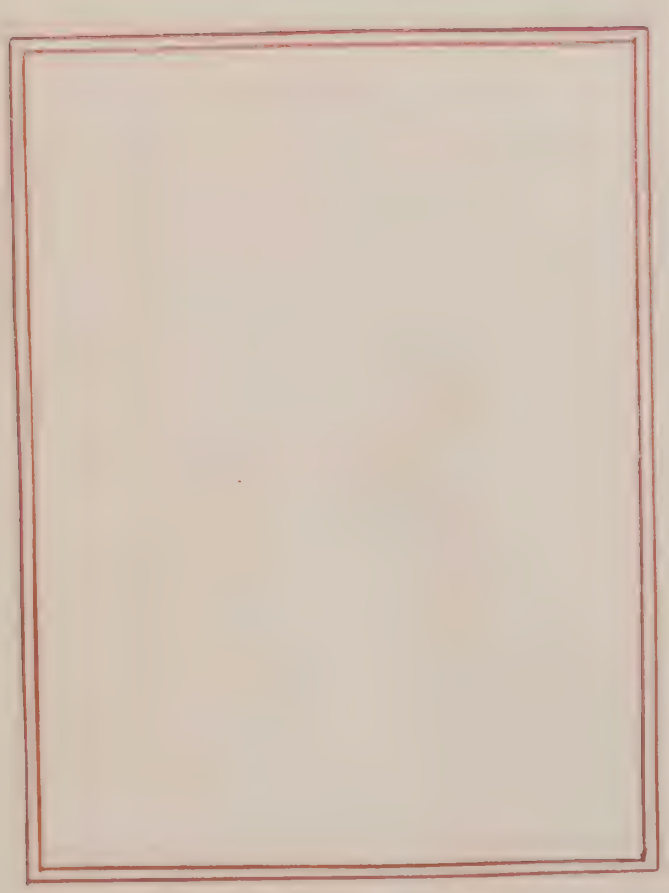


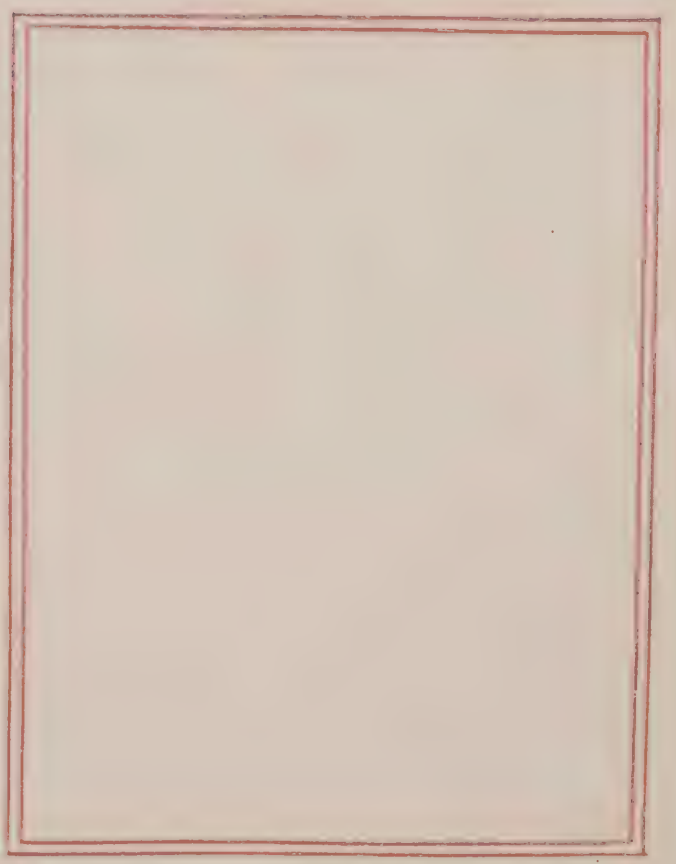












Recepta d[omi]ne magie

℔ ℔ Croci & galie ℥ ij ß iij
pyne longe ℥ ß j ß iij
Croci dragalli ℥ ß ij
Croci turi ℥ ß j ß ij
Styrax
Opij
Agarici
Ireos
Sagapen
Storax
Thim rape siluestris
Cinamomi
Cubi liquerite
Sambarbar
Croci
Spicenardi
Costi
Spinarde
Gingebig
Cassie lignee
Storax calamite
Aspalti
Galbani
Calamenti
Euphorbij
Folij
Cyperi
Nucis moscate
Cubebe arabice
Cubebe citrini
Polij montani
Pentafilon
Thim petrosilli
Pipis albi
Agentastri minuti
Puleg
Asarabij
Acazie

℔ ℔ Gume arabice
Calamenti dosti
Sarapini
Terre sigillate ℥ ij ß iij ß ij
Opobalsami
Spice celtice
Acori
Camedreos
Gentiane
Ajen
Calpobalsami
Carui
Armoniaci
Appij
Anisi
Ypericon
Fenicoli
Betonice
Hillaris minuti ℥ ij ß iij ß ij
Dallarine
Absinthij
Amomi
Anexi
Ameos
Castorij
Oppoponacis
Aspalti
Galbani
Astrologie longe
Astrologie rotunde
Dauci
Camapitheos
Hermodactili
Cypri

Ff. Croci & squilla
Pipis longa

Croci tyri
Croci Diacoralth
Bilobalsami

Opij
Agarici
Pepar
Nuc
Semper viri
Ebur rapt silvestr
Cinamomi

Penbarbari
Spice narde
Costi
Croci
Squinanti
Zingiber
Cassialine
Stoes calamite
Myrre
Frebentine
Galamente
Glauci masculi
Dictami
Stirasdos arabice
Polij montani
Pipis albi

Folij
Seris petrosilli
Fume arabici
Calcanti usti
Strapini
Ebur sigillate uel
Bolearmini
Hyperisidos
Spice celtice
Acori
Camedrios
Centiane
Asari
Calpobalsami

Ff. Ff. Ameos
Amomi
Semicih
Carui
Gillefl mutam
Nastursij
Amixi
Hyperici
Ayuine

Opij
Castorij
Hyperonar
Aspalti
Galbani
Centaurie aa.
Astrologie longe
Dauci
Sem Apij
Sem Ruti
oly balsamy
Cassie
Ozimi
Salicis
Storis
Dauci
Comaptoy
Spinati
Cordimonij
Betonice
Origani
Pulegij

Mehs anis

Erbario
Manoscritto membranaceo, sec. XIV, cc. 65

Palat. 586

L' esemplare miniato contiene un trattato in lingua provenzale per la cura della salute attraverso le virtù medicinali delle erbe, del cibo e dei metalli. Ogni carta è suddivisa in quattro riquadri che contengono altrettante immagini, ciascuna corredata da un breve testo esplicativo. Il manoscritto, posseduto inizialmente dalla famiglia Strozzi (olim Strozzi 1351), appartenne al Museo di Fisica e Storia naturale di Firenze per confluire successivamente nelle raccolte della Biblioteca Palatina.

cc. 65 non num. numerate, ivi compresa due guardie ai prin-
cipio e due alla fine. Le queste ultime le prime 2 sono scritte.
V. descriz. cart. cod. palatini in "Indici e Cataloghi" vol. II fasc. 2 p. 158 –

13. VI. '36. XIV